JERUSALEN

por

Chateaubriand

AHORA que me dispongo a abandonar la Palestina es preciso que el lector se traslade conmigo fuera de las murallas de Jerusalén, para dirigir la última mirada a esta ciudad extraordinaria.

Detengámonos primero en la gruta de Jeremías, cerca de los sepulcros de los Reyes. Esta gruta es bastante espaciosa, y su bóveda está sostenida por un pilar de piedra; en ella, según se dice, hizo oir el profeta sus Lamentaciones, *que parecen compuestas a la vista de la moderna Jerusalén; ¡tan al vivo pintan el estado de esta desolada ciudad!*

" ¿Qué causa pudo haber para que una ciudad tan poblada, tan rica y deliciosa, se vea ahora tan solitaria, y despojada de todos sus adornos y belleza? ¿Cómo es que la que sujetó tantos pueblos a su dominio y era mirada como la reina de las provincias, se halle al presente como viuda y huérfana, sin rey, sin templo, sin pontífice, sin magistrados, y sufriendo el ignominioso yugo de los caldeos?

" Sus cambios se ven desiertos, y no hay quien vaya a adorar al Señor en sus mayores solemnidades: derribadas por tierra sus puertas, gimen y suspiran sus sacerdotes; sus doncellas se muestran desaliñadas y desfiguradas, y ella suspira penetrada toda de amarga pena.

" ¡Oh vosotros todos, los que pasáis al lado de Jesuralén por el camino, ved, contemplad, y decidme si hay alguno que tenga materia de sentir y de dolerse, que se pueda comparar con la que yo tengo!

" Tenía el Señor determinado derribar los soberbios muros de la hija de Sión; y para esto tendió su cuerda, como hacen los arquitectos cuando quieren nivelar o igualar algún terreno. Y cuando hubo comenzado la obra, no apartó de ella la mano hasta haberlo todo destruído, e igualado con el suelo. Cayó, pues, el muro, y todo lo que tenía delante, que le servía de resguardo.

" Las puertas de la ciudad y del Templo se vieron sepultadas en sus ruinas, fueron rotas y quebrantadas las barras y cerrojos que las aseguraban: su rey y sus príncipes, llevados cautivos, gimen la pérdida de su libertad entre las naciones; cesó la exposición de la ley y su observación, por lo que mira a lo ceremonial y sacrificios; enojado el Señor, ni aun a los verdaderos profetas quiso dar sus respuestas.

" Al considerar y ver tan grandes miserias, se debilitaron mis ojos, y casi cegaron de llorar sin cesar y sin consuelo, sintiendo dentro de mí conmovidas todas mis entrañas: no cabía en el pecho mi corazón al ver el quebranto de mi pueblo, y cómo desfallecían de hambre y de sed en medio de las calles los niños, y aun los tiernos infantes, que llevaban las madres pendientes de sus pechos.

" ¿Qué ejemplo de calamidad pública y de quebranto podré yo hallar para compararlo con el tuyo, hija de Jerusalén, y darte por este medio algún consuelo? ¿Con cuáles penas igualaré las tuyas, hija de Sión, para que respiren algún tanto, siendo como las aguas del mar sin límites ni término?

" Pero quedaste burlada, porque todos los que pasaban cerca de tus muros, te insultaban y escarnecían en tus desgracias, y meneando la cabeza decían: ¿Es éste el paradero de aquella grande, hermosa y gloriosa Jerusalén, que llenaba de gozo toda la tierra?"

Vista desde el monte de los Olivos, al otro lado del valle de Josafat, Jerusalén presenta un plano inclinado sobre un suelo que baja desde Occidente a Oriente. Un muro almenado, fortificado con algunas torres y con un castillo gótico, encierra el casco de la ciudad, dejando libre, no obstante, una parte del monte Sión, que otro tiempo comprendía.

En la región del Poniente y en el centro de la ciudad, hacia el Calvario, las casas se estrechan bastante; pero hacia el Oriente y a lo largo del valle del Cedrón se descubren unos espacios vacíos, entre otros, el recinto que se extiende alrededor de la mezquita edificada sobre las ruinas del Templo, y el terreno casi abandonado donde se alzaban el castillo Antonio y el segundo palacio de Herodes.

Las casas de Jerusalén son unas pesadas masas cuadradas muy bajas, sin chimeneas ni ventanas, terminando en unas azoteas aplanadas o en cúpula, y se asemejan a calabozos o sepulcros. Todo se presentaría bajo un mismo nivel, si los campanarios de las iglesias, los minaretes de las mezquitas, las copas de algunos cipreses, y bosquecillos de nopales no interrumpiesen la triste uniformidad del plano. A la vista de aquellas casas de piedra, encerradas en un paisaje de piedra, puede creerse que son los confusos monumentos de un cementerio en medio de un desierto.

Si entráis en la ciudad, nada os consolará de la tristeza exterior; os perderéis en unas callejuelas no empedradas que suben y bajan en un piso desigual, y camináis envueltos en nubes de polvo o entre guijarros que ruedan a

vuestro paso. Los toldos sostenidos de una casa a otra aumentan la obscuridad de este laberinto; y los bazares abovedados e infectos acaban de privar de la luz a la desolada ciudad; algunas mezquinas tiendas no ofrecen al público sino la miseria; y por lo regular están cerradas por temor al paso de un cadí. A nadie se ve en las calles, a nadie en las ventanas; sólo algunas veces un paisano se desliza a través de las tinieblas, ocultando bajo sus vestidos los frutos de su labor, temiendo ser robado por el soldado; en un apartado rincón, el carnicero árabe degüella alguna rescolgada por las patas a una tapia arruinada, y, al ver el semblante sombrío y tosco de este hombre, pudiera creerse que, más bien que degollar un cordero, acaba de perpetrar un homicidio. El único rumor que por intervalos se percibe en la ciudad deicida, es el galope de la yegua del desierto, en que monta el jenízaro que lleva la cabeza del beduino, o que va a saquear el Fellah.

En medio de esta desolación extraordinaria, es preciso detenerse un momento para contemplar aun cosas más extraordinarias. Entre las mudas ruinas de Jerusalén, dos clases de pueblos independientes encuentran en su fe los recursos que bastan para sobrellevar tantos horrores y miserias. Allí viven unos religiosos cristianos, a quienes nadie puede inducir a abandonar el sepulcro de Jesucristo ni latrocinios, ni malos tratamientos, ni amenazas de muerte. Sus cánticos resuenan día y noche en derredor del Santo Sepulcro y despojados a la mañana por un gobernador turco, la tarde les encuentra al pie del Calvario, orando en el lugar donde Jesucristo sufrió por la salvación de los hombres. En su frente se retrata la paz del alma, y sus labios sonríen. Sin poder y sin soldados, protegen poblaciones enteras contra la iniquidad. Maltratados por el palo y el sable, las mujeres, los niños y los rebaños se refugian en los claustros de aquellos solitarios. ¿Quién impide al protervo armado perseguir su presa y demoler tan débiles murallas? La caridad de los religiosos, pues se privan de los últimos recursos de la vida para rescatar a sus suplicantes. Turcos, árabes, griegos, cristianos y cismáticos, todos se entregan a la protección de unos pobres religiosos, que no pueden defenderse a sí mismos. Aquí debemos reconocer con Bossuet, que "las manos levantadas al cielo destruyen más batallones que las manos armadas de flechas".

Mientras la nueva Jerusalén sale así del desierto brillante de caridad, *dirigid una mirada entre el monte Sión y el Templo; ved este otro pueblo que vive separado del resto de los habitantes de la ciudad. Objeto particular del general desprecio, dobla la cerviz sin quejarse; sufre todas las injurias sin pedir justicia; se deja abrumar a golpes sin exhalar un suspiro, y si se le pide la cabeza, la entrega impasible a la cimitarra. Si algún miembro de esta sociedad proscripto deja de existir, su compañero irá a enterrarle furtivamente, a favor de la noche, en el valle de Josafat, a la sombra del templo de Salomón. Penetrad en la mansión de este pueblo, y le hallaréis sumido en una miseria horrorosa, haciendo leer un libro misterioso a sus hijos que a su vez lo harán leer a los suyos. Ese pueblo hace hoy lo mismo que hacía ha cinco mil años.*

Ha asistido diez y siete veces a la ruina de Jerusalén, y nada puede impedirle que dirija a Sión su triste mirada. Cuando vemos a los judíos dispersos por la tierra, según la palabra de Dios, nos asalta sin duda la sorpresa; pero para que ésta raye en lo sobrenatural, es preciso verlos en Jerusalén; es preciso ver a esos legítimos señores de la Judea, esclavos y extranjeros en su propia patria, es preciso verlos esperando, bajo todas las formas posibles de la opresión, un rey que ha de venir a libertarles. Abrumados por la cruz que los condena, y que está plantada sobre su cabeza; ocultos cerca del Templo, de que no queda piedra sobre piedra, permanecen en su deplorable ceguedad. Los Persas, los Griegos y los Romanos han desaparecido de la tierra; y un reducido pueblo, cuyo origen precedió al de estos grandes pueblos, subsiste aun sin mezcla en los desfigurados escombros de su patria. Si alguna cosa presenta en las naciones el sello del milagro, creo que este sello se encuentra aquí En efecto, ¿hay algo más maravilloso, aun a los ojos del filósofo, que éste encuentro de la antigua y nueva Jerusalén al pie del Calvario: la primera afligiéndose al aspecto del sepulcro de Jesucristo resucitado; la segunda, consolándose al lado de la única tumba que no tendrá cuenta alguna que dar al expirar los siglos?

ARMANDO·BRAUN·MENENDEZ

▲

EL·MOTIN DE LOS ARTILLEROS

ILUSTRACIONES·EN·COLORES
DE
M·A·P·

Pronto aparecerá este interesante libro
editado por "El Bibliófilo", la prestigiosa casa de Viau y Zona.
Impreso en los talleres de artes gráficas "Futura"

72 ilustraciones a 8 colores de M. A. P., en cuya reproducción intervienen G. Nagel y Cía, grabadores y F. J. Profumo y Hno. impresores.

·VIAU·Y·ZONA·
BUENOS·AIRES
·M·CM·XXXIII·

JUSTIFICACION DE LA TIRADA

25 ejemplares en papel "Japón Imperial", con lámina original de M. A. P.; edición fuera del comercio, lleva el nombre de los suscriptores. (Totalmente vendida a $ 300 ejemplar).

5 ejemplares en papel "Japón nacarado", señalados con las letras A a E, con lámina original de M. A. P., a $ 500 (totalmente suscriptos).

20 ejemplares en papel "Japón Imperial", con lámina original de M. A. P., numerados del 1 al 20, a $ 300. (Hay quince ejemplares suscriptos).

100 ejemplares en papel "Parchemin Anam", numerados del 21 al 122 con ilustración original de M. A. P., a $ 100, (Más de la mitad se halla suscripta).

750 ejemplares sobre papel "Vélin de Rives"., numerados del 123 al 873, de un valor que se determinará de acuerdo con el costo definitivo de la edición, pero que fluctuará entre $ 30 y 40. (De estos ejemplares hay 300 reservados para los interesados de la Patagonia que deseen suscribirse).

400 ejemplares sobre papel obra, destinados a la venta exclusiva en la República de Chile.

1.300 ejemplares en total.

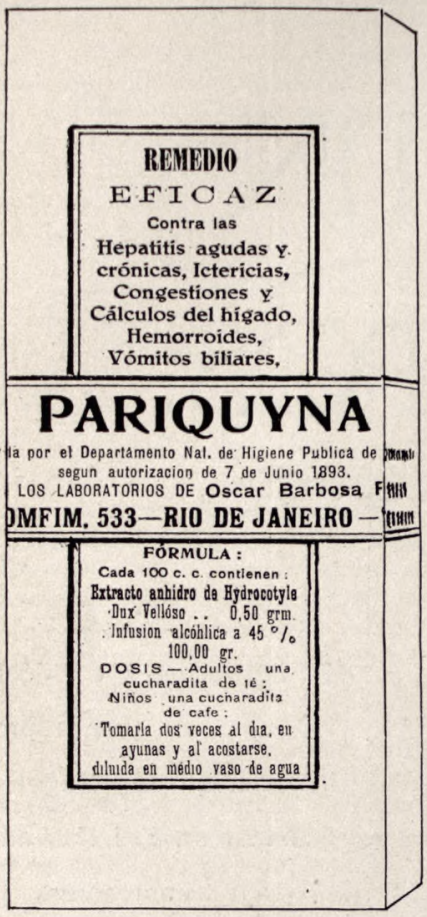
Pida que le reserven su ejemplar en las sucursales de la Anónima y en la dirección de esta revista

MARAVILLOSO REMEDIO VEGETAL

Extraído de las Floras Amazónicas del Brasil

Preparación del sabio cientista brasilero Doctor Oscar Barbosa Rodrigues

(Envasado y preparado en sus Laboratorios en Río de Janeiro)



DISUELVE LOS CÁLCULOS

ELIMINA LA ARENILLA

Curación rápida y segura

EN VENTA

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

HÍGADO RIÑONES PALUDISMO



APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL de HIGIENE

Certificado

N.º 1447

VENTA LIBRE

CUIDADO CON LAS IMITACIONES

DEPOSITARIO PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA, BOLIVIA y PERÚ • **Alfredo Guerrero** • **Av. de Mayo 953**

Notas Gráficas de Actualidad



C. RIVADAVIA. — (Chubut) Un magnífico rincón de la Estancia "La Corona", en el que aparecen agrupados los concurrentes al pic-nic realizado por el Centro Recreativo Astral y que resultó todo un éxito.



TRELEW. — (Chubut) Los componentes del equipo de foot ball de primera división, representativo del Club "Defensores del Valle" que cuenta con numerosos simpatizantes.



C. RIVADAVIA. — (Chubut) Cuadro alegórico "El Pesebre", admirablemente representado por los niños de la "Diadema Argentina" en un festival que alcanzó marcado brillo.

Fotos. Busto y Stillitani



VERMOUTH HENZI

Esto sí es Vermouth!





Pídalo en la Soc. Anón. Imp.
y Exp. de la Patagonia.



La Biblia

por FENELON

La Biblia sobrepuja en sencillez, vivacidad grandeza, a todos los escritores de Roma y de Grecia.

Ni el mismo Homero jamás se acercó a la sublimidad de los cánticos de Móisés, particularmente al último, que todos los hijos de los Israelitas debían aprender de memoria. Jamás oda ninguna, griega o latina, llegó a alcanzar la grandiosidad de los salmos: por ejemplo, el que así principia: "El Dios de los Dioses, el Señor ha hablado, y ha llamado a la tierra", sobrepuja la imaginación humana. Jamás Homero ni otro poeta cualquiera ha igualado a Isaías pintando la majestad de Dios ante quien "los reinos no son más que un grano de arena; el universo una tienda que hoy se levanta y mañana se alza". Ora tiene este profeta, en las amenas pinturas que hace de la paz, toda la dulzura y toda la ternura de una égloga; ora se eleva a tanta altura que a todos supera.

Pero ¿hay acaso algo comparable en la antigüedad profana al tierno Jeremías, deplorando los infortunios de su pueblo; o a Nahum, viendo de lejos, en su espíritu, caer la soberbia Nínive bajo los esfuerzos de un innumerable ejército? Cree ver uno este ejército, cree uno oir el ruido de las armas y de los carros; ¡tan a lo vivo está representado todo a la imaginación avasallada, que deja a gran distancia tras sí a Homero!

Leed, además, a Daniel, anunciando a Baltazar la venganza de Dios pronta a herirle; y buscad en los más sublimes originales de la antigüedad, algo que se le pueda equiparar.

En fin, todo se encadena en la escritura, todo conserva en ella el carácter que le es propio, la historia, el detalle de las leyes, las descripciones, los pasajes vehementes, los misterios, los discursos morales; y por último, hay tanta diferencia entre los poetas profanos y los profetas, como hay entre el verdadero entusiasmo y el falso. Los unos, verdaderamente inspirados, expresan de una manera sensible algo divino; y los otros se esfuerzan en sobrepujarse a sí mismos, dejando siempre ver en sí la debilidad humana.

VERMOUTH CUSENIER



UN PRODUCTO INSUPERABLE

elaborado con vino escogido y plantas aromáticas seleccionadas

El aperitivo clásico

"CUSENIER es garantía de calidad"

EL JABON PRADO

A BASE de PRODUCTOS VEGETALES

PARA QUE TODOS PUEDAN USARLO

0.20

... es el resultado de una acertada asociación del jabón de aceites vegetales con extractos de HIERBAS Y PLANTAS NATURALES seleccionadas por sus reconocidas propiedades benéficas para la piel.

Por eso no es simplemente un jabón más. Es un jabón fino de tocador, único, de elaboración exclusiva, de suave y exquisito aroma y de un precio que parece imposible en relación con su excelente calidad



PERFUMERIA "VERITAS" LA FARMACO ARGENTINA S. A.

RESERVADO PARA

Tailhade y Cía.

*Impresiones * Utiles de Escritorio*
Libros Comerciales

* * * * *

CANGALLO 445 BUENOS AIRES

Solicítelas en los mostradores de la Soc. Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

Pinturas OLSINA al agua lavable

todos los colores



Adhieren á cualquier material dejando las paredes hermosas y sanas cuestan poco duran mucho.

Un buen aceite puro de oliva es indispensable para gozar de buena salud.

Fabrica de Manteca "LA CAPITAL"

SOCIEDAD ANONIMA

MARCA REGISTRADA

Venta de MANTEQUILLA salada y sin sal

En cajones, panes y latas

ADMINISTRACION:
Avenida ROQUE SAENZ PEÑA 547, 2o. PISO
BUENOS AIRES

Stein Hermanos

PROVEEDORES MARITIMOS

Balcarce 378
Buenos Aires

BIZCOCHOS CANALE

Insubstituibles para el te

Ideales para niños

LOS MAESTROS DEL HUMORISMO

Cómo llegué a ser Director de un periódico de Agricultura

POR

MARK TWAIN

NO sin algún temor me encargué, temporalmente, de la dirección de aquel periódico de Agricultura. Casi lo mismo que le hubiera ocurrido a un labrador a quien encomendaran de improviso el mando de un navío. Pero, en fin, yo me encontraba en una de esas situaciones en que la cuestión económica se sobrepone a todas las demás.

El director habitual de la Revista marchábase con licencia; acepté sus proposiciones y ocupé su puesto.

Saboreé la exquisita sensación de tener empleo de nuevo, y trabajé aquella primera semana como un verdadero león. Entró en prensa el primer número que yo dirigía. ¡Cuán impaciente estuve hasta que le vi salir de máquinas! Seguramente había llegado el momento de mi notoriedad.

Al salir de la redacción, poco después de anochecido, observé agrupados al pie de la escalera hombres y muchachos, que se dispersaron al aparecer yo, no sin haberme cedido el paso con la mayor cortesía.

Oí a uno o dos de ellos que se dijeron. "Es él." ¡Qué halagüeño incidente! Al otro día,, un grupo parecido me esperaba en el mismo sitio; y aquí y allá, estacionadas en mi camino, gentes curiosas que parecían disputarse el honor de contemplarme.

Recuerdo que un transeunte exclamó al verme: "¡Qué mirada tan inteligente!", y no he de añadir que, si bien mi amor propio disfrutó hasta un punto indecible, y me prometí "in petto" dar cuenta del suceso a mi señora tía, traté de disimular tan dulces impresiones, prosiguiendo indiferente mi marcha triunfal.

Subí las escaleras de la redacción, extrañándome algo las risotadas, un tanto intempestivas, que a través de la puerta se percibían. Penetré en la sala de espera y noté que dos jovenzuelos allí parados palidecían intensamente, y tras de hacerme una reverencia, saltaban por una ventana, con gran estrépito. ¿Qué diablos les había ocurrido?

Media hora más tarde, un caballero anciano, de barba patriarcal y nobles facciones, entró en mi despacho y tomó asiento, previo un afable saludo. El desconocido colocó su sombrero en el suelo, no sin haber sacado de las profundidades del inmenso "cubre-cabezas" un pañuelo de seda rojo, y de éste un número de nuestra revista, cuidadosamente doblado. Hecho lo cual, preguntó:

—¿Es usted el nuevo director?

—Para servirle — contesté.

—¿Ha tenido usted alguna vez a su cargo un periódico de agricultura?

—No, señor. Este es mi primer ensayo.

—Así lo he creído. ¿Tiene usted alguna experiencia en cosas de agricultura?

—Me parece que no, señor.

—El corazón me lo decía — repuso el atento caballero poniéndose sus gafas y lanzándome una mirada escrutadora por encima de ellas, en tanto que desdoblaba con pausa el periódico. — Voy a leerle a usted — continuó — el artículo que ha autorizado tales suposiciones. He aquí el trabajito a que me refiero. Escuche usted y dígame si son suyas las siguientes apreciaciones:

"Es una torpeza arrancar los nabos. Semejante procedimiento les es muy perjudicial. Debe preferirse hacerles caer de un árbol sacudiendo éste violentamente."

—¿Qué tal? ¿Qué opina usted del anterior párrafo? — interrogó el noble anciano.

—Pues — contesté que no puede ser más excelente ni más juicioso. Estoy convencido de que todos los años se pierden millones y millones de nabos sólo por no adoptar el sistema que preconizo. Créame usted, caballero, el mejor método de coger nabos es sacudirlos.

—¡Sacudirlos! Cómo no sacuda usted a su abuela!

—Quiero decir, amigo mío, que... en fin... ¿He afirmado yo, quizá, que los nabos nazcan en los árboles? Ya se comprende que hablo metafóricamente. Es preciso ser un asno para no adivinar que la sacudida de que hablo ha de darse a las cepas...

Mi amable interlocutor interrumpió el discurso con un ademán. Púsose en pie, hizo añicos el periódico, rompió a bastonazos cuantos objetos se hallaban a su alcance y tomó el portante, después de asegurarme que yo era más ignorante que una vaca.

Insólita conducta que me hizo pensar si en el brillante artículo "debido" a mi pluma existiría alguna cosa que molestase al venerable patriarca... Ibale a dar explicaciones; pero, sí, ¡cualquiera le echaba un galgo!...

Apenas había transcurrido un cuarto de hora, cuando una criatura de faz cadavérica, cabellos largos que le caían sobre los hombros y barba de ocho días, por lo menos, una barba amarillenta, que daba a aquella cara terrosa el aspecto de un cebadal después de la siega, precipitóse como una tromba en mi tranquilo despacho.

Detúvose en seco el extraño personaje; puso un dedo sobre sus labios, e inclinó la cabeza a uno y otro lado, cual si quisiera escuchar algo...

El silencio era completo. Mi inverosímil visitante continuaba en la misma actitud. Nada; ni el menor ruido.

De improviso, salió de su inmovilidad, fué a la puerta, echó la llave, avanzó hacia mí andando de puntillas, y quedó parado a poca distancia, mirándome de hito en hito. Luego de haberme examinado a su gusto, con intenso interés, al parecer, sacó del bolsillo de su gabán un mugriento ejemplar de mi periódico.

—"He aquí lo que usted ha escrito — dijo; — ¡por piedad! hágame la merced de leerlo en voz alta. ¡Sufro horriblemente!"

Accedí a sus ruegos. Conforme iba yo leyendo, observaba que en las facciones del intruso renacía la calma; que sus músculos faciales se distendían; que la paz y la serenidad iluminaban poco a poco su semblante, como un rayo de luna un paisaje devastado...

"El guano — decía mi artículo — es una de las aves más bellas que existen, si bien ha de advertirse que su cría exige prolijos cuidados.

Su aclimatación debe hacerse o bien antes de junio, o bien pasado Septiembre.

Ha de procurársele habitación abrigada en invierno, con objeto de que pueda empollar los huevos.

Es evidente que la estación se presenta muy retrasada para los cereales. Razón por la cual aconsejamos a los labradores que se apresuren a plantar el trigo y a injertar la cebada.

Dediquemos ahora unas cuantas palabras a la calabaza.

Esta gramínea es muy apreciada por los indígenas del interior de Nueva Inglaterra, hasta el punto de preferirla a la grosella en la confección de pasteles y en la alimentación de las vacas.

La calabaza es la única variedad comestible de la familia de los naranjos, que puede ser cultivada en los países septentrionales. Desaparece rápidamente la costumbre de sembrarla en los patios o frente a los edificios, con objeto de formar emparrados.

Háse reconocido, en efecto, que la calabaza no sirve para dar buena sombra.

Se aproxima la estación estival, de modo que es preciso disponer la recolección de la bellota."

Al llegar aquí, me interrumpió mi oyente, diciendo entusiasmado, mientras me apretaba convulsivamente las manos:

—¡Basta! No se moleste usted más. Ahora sé que estoy en plena posesión de mi juicio.

Ha leído usted eso, letra por letra, de igual modo que yo. Pero créame usted, caballero; cuando esta mañana recorrí con la vista su erudito trabajo, me dije: estoy perdido, no tengo cura, son estériles los cuidados que me prodiga mi familia, mi razón huyó para siempre.

Entonces lancé un grito que debió oirse en dos leguas a la redonda, y salí a la calle dispuesto a matar a alguien, porque desde el momento en que ello tiene que suceder, vale más empezar cuanto antes.

Luego volví a leer el artículo con objeto de convencerme de mi desgracia.

No teniendo ya la menor duda, incendié mi casa y huí al campo.

En el camino he lisiado a varias personas y he arrojado tres o cuatro a una alcantarilla.

Dueño más tarde de mis acciones, pensé que acaso fuera procedente venir a verle a usted y precisar con exactitud el verdadero estado de mis facultades intelectuales.

Ahora ya sé que no hay necesidad de meterme en un manicomio.

Buenas tardes, señor director. ¡Qué enorme peso acaba usted de quitarme de encima.

Mi razón, esta razón que yo creía fugitiva, ha resistido la lectura de su artículo. Es, pues, indudable, que nada en el mundo podrá ya perturbarla. Que usted lo pase bien."

Quedéme pensando con tristeza en las barbaridades cometidas por aquel individuo, y he de declarar que me remordía bastante la conciencia, pues, al fin y al cabo, yo había sido la causa determinante de ellas.

Un terrible bufido, acompañado de una serie de interjecciones vino a sacarme de mi meditación.

Levanté la cabeza y vi lleno de espanto, que el director del periódico se encontraba a mi lado en actitud nada tranquilizadora.

"—Perfectamente — me decía— veo con gusto que se le puede confiar a usted cualquier cosa.

Las consecuencias no pueden ser más satisfactorias.

Aquí, un frasco de goma hecho añicos! allí, dos candelabros y un cesto de papeles reducidos a partículas; más allá, cuatro cristales rotos y un espejo agujereado.. ¡Y no es esto lo peor, sino que la reputación del periódico se encuentra destruída para siempre!...

Ciertamente, que hasta hoy se vendía muy poco, o casi nada, y que después del malhadado artículo de usted no damos abasto al público. Pero, ¿ha de satisfacernos un éxito debido a la locura y una prosperidad basada en el desequilibrio de nuestro espíritu? Vea usted su obra, amigo mío: la calle se encuentra intransitable. ¡Tal es el número de papanatas que espera la salida de usted para contemplar de cerca a un loco!... Y tienen razón para creerle a usted en tan deplorable estado. Porque, ¿quién, sino un loco de atar, escribe cosas como las que usted ha escrito? ¿A qué persona sensata se le ocurre afirmar, como usted ha afirmado, que los parques de ostras son más olorosos que los parques de flores, y que el crecimiento de los cereales se favorece mucho ejecutando el himno nacional en un acordeón? No sabe usted una palabra, ¡qué una palabra! ni una coma de Agricultura.

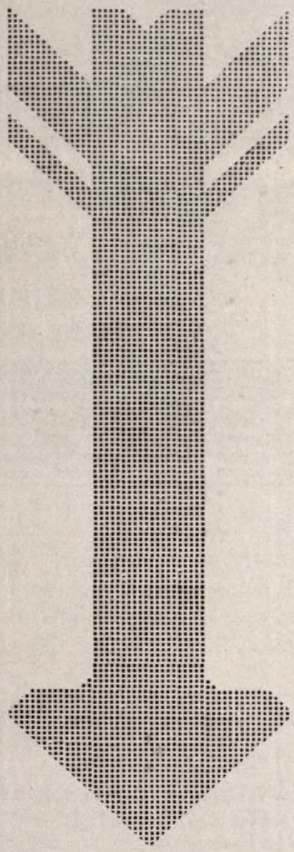
Y, siendo tan inabsoluto su desconocimiento de esa ciencia, ¡se ha atrevido usted a escribir con tono doctoral, un artículo que hará época en los anales de mi revista!... ¡Ha tenido usted la osadía de sustituirme durante mi ausencia, sin revelarme antes la espantosa verdad!... ¡Es usted un miserable y un desvergonzado! ¡Salga usted de aquí y no vuelva a acordarse de que existen periódicos de Agricultura!

—Pero — contesté amostazado ante la lluvia de improperios —; ¿es que usted cree, señor director, que voy a tragarme, sin protesta, cuanto le haya venido en gana decirme? No, señor; no, señor, y no, señor. Sepa usted que es ésta la primera vez que llegan a mis oídos observaciones tan ridículas.

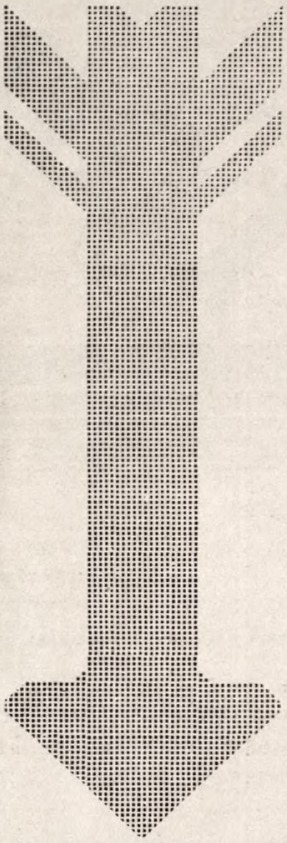
Hace catorce años que ejerzo el periodismo, ¡catorce años!, ¿sabe usted?, y nunca he visto que sea necesario saber algo de algo para escribir en un periódico. ¡Director más que imbécil!... ¿Quién redacta las críticas teatrales en los periódicos de segundo orden? Unos cuantos zapateros y otros tantos mancebos de botica, tan ayunos de literatura dramática como yo de agricultura ¿Quién hace las revistas bibliográficas? Gentes que jamás han escrito un libro. ¿Quién se ocupa de cuestiones financieras? Individuos que tienen las mejores razones para no entender de esos asuntos. ¿Quién diserta sobre materias morales y abomina de "los vicios que corroen a nuestra sociedad"? Perdularios que no tienen por dónde les coja el demonio, y que juegan beben y hacen tantas malas acciones como minutos cuenta el día. ¿Quién, por último, dirige revistas de Agricultura? ¡Usted, pedazo de atún, y con usted, todos aquellos que han fracasado en la poesía, en la novela, en el teatro y en la crónica, y que, desengañados al fin, "caen" sobre la Agricultura, de paso para el hospital! ¿Y es usted el que pretende enseñarme el oficio de periodista? ¿A mí, que le conozco desde el "alfa" al "omega", y que sé por experiencia que cuanto más ignorante es un hombre más probabilidades tiene de alcanzar fama y dinero? Bien sabe Dios que si yo hubiera sido un ser ignaro en vez de ser un periodista instruído, imprudente en lugar de modesto, hubiese, sin duda, conquistado una posición en este mundo egoísta y frío... Con su licencia voy a retirarme, señor Director. La forma en que usted acaba de tratarme me impide continuar prestándole mis servicios. He cumplido mi deber, he llenado mis compromisos del modo más escrupuloso que me ha sido dable. Aseguré a usted que haría de su periódico una publicación interesante, y lo he conseguido. Prometí a usted que la tirada llegaría a ser de 20.000 ejemplares, y quizá antes de dos semanas hubiéramos rebasado la cifra, atrayendo hacia esta revista el mejor núcleo de lectores que puede desear un periódico de Agricultura, esto es, un conjunto enorme de bienaventurados incapaces de distinguir un melón de un albaricoque... Usted ha querido su pérdida, amigo mío; ahora aténgase a las consecuencias. Beso a usted la mano." Saludé y me fuí.

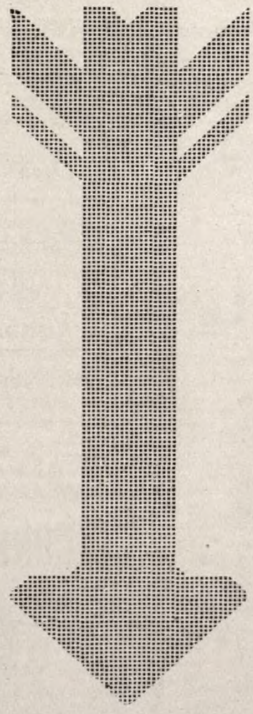
FRUTOS DEL PAIS

PASAJES • CARGAS



Antes de
Tomar Pasaje
o
Contratar Fletes
consulte
nuestros
Precios y Condiciones





José Menéndez

•

Asturiano

•

Argentino

•

Atlántico

•

S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia

Fontanares

SU GRAN COMPAÑERO



30 Cts.-

DOS CALIBRES, UNA CALIDAD

Cuando compre, compare y verá la ventaja que obtiene en consumir mercaderías de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

RICARDO BARASSI & Cia.

NICASIO OROÑO 2451 - 59 :: U. T. 1615, Paternal

BUENOS AIRES

VINOS FINOS ENVASADOS

CERRO AZUL

(Marca Registrada)

Recomendamos n|especialidades

Para mesa: Tinto Francés, Medoc, Barbera, Pinot, Semillón, Sauternes, Rhin

Para Postre: Tipo Oporto, Moscato Extra, Argentino y Garnacha.

Garantimos la más absoluta genuinidad de los vinos que embotellamos bajo nuestro inmediato control

Solicitelos a nuestros distribuidores exclusivos:
SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y : EXPORTADORA DE LA PATAGONIA :

"SIGRID"

LA GRAN POMADA ARGENTINA PARA EL CALZADO

UNICA CON PREMIOS :: *EXIJALA*

Juan Laterza e Hijo

URUGUAY 349 **BUENOS AIRES**

AGENTES EN LA PATAGONIA:

S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia

CONFECCIONES

CHAMI

BATONES
KIMONOS
VESTIDOS
TRAJECITOS
VESTIDITOS
ROPA BLANCA

MOIS CHAMI

ALSINA 724

Buenos Aires

Pídalas en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

CONGRESO EUCARISTICO INTERNACIONAL BONAERENSE

ANTICIPASE UN EXITO EXTRAORDINARIO

A ocho meses de la fecha en que se realizará en la Ciudad de Buenos Aires, Capital de la República Argentina, el XXXII Congreso Eucarístico Internacional, puede ya anticiparse que resultará la más grande de las manifestaciones de fe católica, realizadas hasta la fecha en el mundo.

Varios hechos autorizan esa afirmación:

1º La anticipación y prolijidad con que han sido realizados los trabajos de organización, y especialmente, la preparación eucarística del Congreso.

2º La importancia de la ciudad que será escenario de las grandes ceremonias del Congreso, la que tiene una población de más de dos millones y medio de habitantes.

3º El hecho auspicioso de tratarse de la Capital de una nación tradicionalmente católica, que en su Constitución Nacional tiene establecido en su artículo segundo, que "el Estado sostiene el culto Católico, Apostólico y Romano"; que en otro de sus artículos dispone que para ser Presidente de la Nación, el ciudadano elegido deberá pertenecer a la comunión católica y jurar su cargo "por Dios y los Santos Evangelios".

4º El auspicio que las autoridades nacionales y especialmente el Presidente de la República, General Agustín P. Justo, recientemente designado Presidente Honorario del futuro Congreso Eucarístico, prestan al Comité Ejecutivo, organizador del Congreso, designado por el Arzobispo de Buenos Aires, y que preside Monseñor Doctor Daniel Figueroa, y está compuesto por damas y caballeros de lo más representativo de la sociedad argentina; Comité que desde hace un año está trabajando con tesonero empeño.

5º El trabajo constante de más de treinta comisiones, que ayudan en sus tareas al Comité Ejecutivo en la preparación del Congreso, especialmente las llamadas Secciones Nacionales, que agrupan a las personas de las diversas colectividades extranjeras, residentes en Buenos Aires, y que preparan la participación de las mismas en el Congreso.

6º Y por último, la circunstancia de que la enorme mayoría de las familias que viven en la Argentina tienen parientes en el extranjero, especialmente en Europa, a los cuales invitan a visitar Buenos Aires, en oportunidad del Congreso, para tener la dicha de asistir a sus ceremonias y al mismo tiempo realizar el viaje en ventajosas condiciones por la rebaja de los pasajes y la liberación del impuesto arancelario a la visación de los pasaportes por los Cónsules argentinos en el extranjero, lo que hará que el número de peregrinos que asistan al Congreso sea superior al de los que han asistido a Congresos anteriores.

CARDENALES, ARZOBISPOS Y OBISPOS DE TODO EL MUNDO ASISTIRAN AL CONGRESO

Ha provocado júbilo en Buenos Aires la publicación de una conceptuosa carta del Eminentísimo Cardenal Pacelli, Secretario de Estado del Vaticano, dirigida al Excmo. Señor Arzobispo de Buenos Aires, Monseñor Doctor Santiago L. Copello, en la que le comunica que el Santo Padre Pío XI, ha resuelto hacerse representar en el Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires, por un Eminentísimo Cardenal Legado "a latere", cuya designación hará en fecha próxima.

Se sabe que el Cardenal Legado hará el viaje acompañado de gran número de prelados y personalidades del Vaticano.

Asistirán al Congreso otros Cardenales, cuyo viaje ya se anuncia. Oficialmente ha comprometido el suyo, el Eminentísimo Cardenal Arzobispo de Río de Janeiro, Capital de la nación hermana del Brasil, Monseñor Doctor Sebastián Leme, quien lo hará presidiendo una grandiosa peregrinación de católicos brasileños, y acompañado por la gran mayoría de los Arzobispos y Obispos de esa nación, muchos de los cuales ya han anunciado oficialmente su asistencia, en cartas dirigidas al Arzobispo de Buenos Aires y al Comité Ejecutivo .

El Comité Permanente de los Congresos Eucarísticos Internacionales, que preside el Excmo. Señor Obispo de Namur, Monseñor Tomás Luis Heylen, se preocupa, por su parte, de obtener la concurrencia al Congreso de otros Eminentísimos Purpurados, de Europa especialmente.

Ya pasan de cien los Obispos cuya asistencia al Congreso se ha comprometido oficialmente; serán muchos más los que lo harán, pero aun no han comunicado oficialmente su viaje.

o o o

De las naciones de América, además de todos los Obispos argentinos y de la casi totalidad de los prelados brasileños que asistirán al Congreso, han anunciado oficialmente su viaje a Buenos Aires, los siguientes prelados:

Del Uruguay: Mons. Juan Francisco Aragone, Arzobispo de Montevideo; Mons. Tomás Gregorio Camacho, Obispo de Salto y el Obispo de Melo y Florida, Monseñor Miguel Paternain.

Del Paraguay: Mons. Juan Sinforiano Bogarín, Arzobispo de Asunción; Mons. Emilio Sosa Gaona, Obispo de Concepción y Chaco y Mons. Bartolomé Adorno, Obispo de Villarica.

De Bolivia: Varios de los Obispos de esa nación anuncian su propósito de asistir al Congreso, en la esperanza de que para esa fecha ya se habrá concertado la paz con el Paraguay.

De Perú: Mons. Pedro Pascual Farfán, Arzobispo de Lima.

De Chile: Obispo de Chillan, Mons. Martín Rücker y Obispo de Temuco, Mons. Prudencio Contardo.

De Colombia: El Primado de Colombia, Arzobispo de Bogotá, Mons. Ismael Perdomo; el Prefecto Apostólico de Tumaco, Mons. Bernardo Merizalde.

De Cuba: Mons. Enrique Pérez y Serantes, Obispo de Camagüey.

De México: Mons. Pascual Díaz, Arzobispo de México.

De Panamá: Mons. Juan José Maiztegui, Arzobispo de Panamá.

o o o

De las Naciones de Europa han comprometido ya su asistencia al Congreso Eucarístico de Buenos Aires, los siguientes Arzobispos y Obispos, a cuya nómina habrá que agregar en breve muchos otros nombres, pues recién han comenzado a recibirse las respuestas a las invitaciones que dirigieran a todos los obispos del mundo el Arzobispo de Buenos Aires y el Comité Permanente de los Congresos Eucarísticos Internacionales.

De Italia: Se anuncia el viaje de numerosos prelados. El Excmo. Señor Obispo de Como, Mons. Alejandro Macchi ha sido el primero de los Obispos italianos que han anunciado el viaje a Buenos Aires.

De España: Acaba de llegar la noticia del viaje del Primado de España, Excmo. Señor Arzobispo de Toledo, Mons. Isidro Goma y Tomás, noticia que ha sido recibida con singular entusiasmo, como lo fuera anteriormente la del viaje del Obispo de Madrid - Alcalá, Monseñor Leopoldo Eijo y Garay, cuya hermosa carta al Arzobispo de Buenos Aires publicaron los diarios porteños junto con la del Obispo de Victoria, Mons. Mateo Mugica y Urrestarazu. También se anuncia el viaje del Obispo de Barcelona, Mons. Manuel Irurita y Almandoz.

De Francia: Ya ha anunciado su viaje el Excmo. Señor Arzobispo de Tours, Mons. Luis Gaillard, quien traerá una reliquia insigne de San Martín de Tours, Patrono de la Ciudad de Buenos Aires.

De Alemania: Mons. Guillermo Berning, Obispo de Osnabruck.

De Belgica: Mons. Tomás Luis Heylen, Obispo de Namur.

De Irlanda: Mons. Tomás Gilmartin, Arzobispo de Tuam.

De Polonia: Mons. Esteban Sapieha, Arzobispo de Cracovia.

De Yugoeslavia: Mons. Nicolás M. Dobrecic, Arzobispo de Bar-Antíbari, (Montenegro), Primado de Serbia. Mons. Juan Saric, Arzobispo de Sarajevo.

De Asia, han anunciado su viaje los siguientes prelados:

Islas Filipinas: Mon. Miguel O'Dogherty, Arzobispo

"CUSENIER" es garantía de calidad



ANIS CUSENIER

"DE LUXE"

La marca de los que "saben" lo que toman

UNICO "GRAN PREMIO" (la más alta recompensa)
EXPOSICION IBERO-AMERICANA Sevilla 1929 - 1930.

★ ★

Un plato delicioso



PANCETA AHUMADA

ARMOUR "STAR"

La panceta ahumada Armour "Star" es deliciosa frita con huevos. Adquiérala ya rebanada en paquetes de 1/4 kilo. Usela en la confección de salsas y rellenos.

FRIGORIFICO

ARMOUR

DE LA PLATA

de Manila. Mons. Jacobo Sancho, Obispo de Vigan, Ilocos Sur.

De Sud Africa: Mons. Daniel O'Flanagan, representante de Mons. Hugo Mac Sherry, Vicario Apostólico de Port Elizabeth.

LOS PEREGRINOS AL CONGRESO EUCARISTICO CONTARAN CON FACILIDADES EN SU VIAJE

En el Comité Ejecutivo organizador del Congreso Eucarístico de Buenos Aires se ha abierto un registro especial de las peregrinaciones del extranjero de cuya organización se tienen noticias oficialmente. Se sabe ya de peregrinaciones de todas las naciones de América, de casi todas las de Europa y de varios sitios de Africa y de Oceanía. El número de peregrinos que se organizan y la importancia de las mismas permite afirmar que el XXXII Congreso Eucarístico, a realizarse en Buenos Aires. del 10 al 14 de octubre será realmente el más Internacional de los Congresos.

Al frente de todas las peregrinaciones vendrán a Buenos Aires los Obispos y Arzobispos de las diócesis respectivas, además de personalidades destacadas de los diversos países.

En el próximo Boletín Oficial del Comité Ejecutivo del Congreso daremos una nómina completa y detallada de las peregrinaciones.

Para facilitar el viaje de los peregrinos el Comité Permanente de los Congresos Eucarísticos Internacionales, en unión con el Comité Ejecutivo de Buenos Aires, cuya sede oficial está situada en la Avenida Alvear 1660, ha gestionado y obtenido de las Compañías navieras rebajas en los pasajes de los peregrinos, que harán el viaje en vapores reservados exclusivamente para ellos, de Italia, Francia, España, Inglaterra y Norte América y también del Canadá, se tienen al respecto noticias concretas. En todos los Consulados argentinos así como en las Compañías de vapores, pueden, quienes lo deseen, obtener toda clase de datos.

Por gestión del Comité Ejecutivo del Congreso, el Gobierno Argentino ha resuelto eximir del pago de impuestos arancelarios a la visación de pasaportes por los cónsules argentinos. Ese decreto es conocido ya por todos los cónsules y por las compañías navieras. Unos y otras pueden dar todos los informes necesarios a los interesados.

Gracias a esas franquicias y a las considerables rebajas de los pasajes, no se presentará nunca ,a quienes deseen visitar la Nación Argentina y su capital, Buenos Aires, una oportunidad más ventajosa para realizar el viaje. Es ello tanto más interesante, cuanto que permitirá a los hombres de fe, asistir a las manifestaciones públicas de religiosidad de más grandes proporciones que les haya sido dado ver en su vida y gozar de los innumerables beneficios de orden espiritual acordados a los participantes del Congreso Eucarístico Internacional.

SE PREPARA EL ALOJAMIENTO DE LOS PEREGRINOS.

El alojamiento de los peregrinos es cuidado con especial atención. Se ha logrado ya que los vapores de ultramar queden en el puerto de Buenos Aires, — gozando de toda clase de franquicias, para servir de alojamiento a los peregrinos que en ellos hagan el viaje.

Además de los suntuosos hoteles existentes, se habilitarán para los días del Congreso, casas de toda clase de comodidades, para brindar alojamiento a los peregrinos. En las casas y colegios católicos se hospedarán los sacerdotes y religiosas que vengan al Congreso.

Una Comisión especial de Alojamiento que trabaja con toda actividad, acaba de abrir un registro de casas y locales particulares en los que se disponga de habitaciones para dar alojamiento a los peregrinos. De modo tal, que, dirigiéndose a la Comisión de Alojamiento, que funciona en la sede del Congreso, Avenida Alvear 1660, Buenos Aires, se puede reservar hospedaje para todas las personas que lo necesiten.

TRABAJOS DE LA COMISION DE PRENSA

Entre los medios de propaganda empleados con eficacia por el Comité Ejecutivo se destacan las transmisiones radiotelefónicas realizadas bajo la organización de la Comisión de Prensa y Publicidad, que dirige el popular escritor doctor Gustavo Martínez Zuviría (Hugo Wast). En dichas audiciones, combinadas con cantos del Himno Oficial del Congreso, declamaciones y números de música clásica, han hecho uso de la palabra destacadas personalidades argentinas, como: Monseñor Doctor Daniel Figueroa, presidente del Comité Ejecutivo; el doctor Tomás R. Cullen, miembro del Comité Permanente de los Congresos Eucarísticos; Monseñor Gustavo J. Franceschi, eminente sociólogo; y el doctor Juan F. Cafferata, leader prestigioso del pensamiento católico y presidente de la Cámara de Diputados de la Nación.

LENG ROBERTS y Cía.
AZUCARES
: YERBAS :
RECONQUISTA 314 BUENOS AIRES

Compañía de Productos "CONEN"
RIVADAVIA 530 AVELLANEDA
FABRICANTES Y ESPECIALISTAS EN
VELAS, JABONES DE TOCADOR
e Industriales para LANAS, HACIENDAS, CREMERIAS,
GRANJAS CURTIEMBRES, BODEGAS

Sociedad Anónima

The Anglo Argentine Iron Co. Ltd.

Av. ROQUE SAENZ PEÑA 671, 1.er PISO

BUENOS AIRES



Fabricantes de

Hierro galvanizado, acanalado y liso

Argentina Austral



BUENOS AIRES
AÑO V - N.º 57

1.º de Marzo de 1934

EL PLAN DE VIALIDAD

EL Poder Ejecutivo ha firmado recientemente el decreto por el cual se aprueba el plan de vialidad que comprende la red nacional, en la ejecución de cuyas obras se invertirá la suma de algo más de ciento treintitrés millones de pesos, independientemente de la de cuarenticuatro millones que constituye la llamada "ayuda federal". Este plan forma parte del amplio programa general de obras públicas que el gobierno viene estudiando con el detenimiento que su importancia requiere y en el que, como ya lo hemos noticiado, tiénese el propósito de emplear la respetable cantidad de trescientos cincuenta millones de pesos moneda nacional.

En lo que respecta a la Patagonia, nuestros lectores conocen todos los pormenores de los trabajos a realizarse en la misma, pues en nuestro número anterior informamos detalladamente acerca de los puentes y caminos que se construirán, con sus respectivos presupuestos.

Así, de unos cuatro millones trescientos mil pesos aproximadamente que se destinan a aquel fin, corresponden dos millones al territorio del Chubut, un millón ochocientos mil al de Santa Cruz y medio millón al de Tierra del Fuego.

Estas obras deberán efectuarse durante los años 1934 *y* 1935.

Creemos que, en conjunto y con serias intenciones de realización, nunca el gobierno nacional ha proyectado un tan importante plan de obras públicas. Todo parece indicar que no han de presentarse inconvenientes insalvables para la ejecución de los trabajos. La financiación de éstos — la parte más difícil, como es lógico — parece ya cosa poco menos que resuelta. La labor conjunta de los ministerios de Obras Públicas y de Hacienda, ha tenido como resultante el plan que nos ocupa, en mérito a los propósitos de solución del problema de la desocupación obrera, de que está animado el gobierno de la Nación. Cúmplese, así, con un imperioso deber, al mismo tiempo que se da un paso de gran trascendencia para la economía del país, dotándolo de una parte importante de la red vial que las comunicaciones terrestres vienen reclamando desde hace tiempo.

Ambas finalidades, la de orden social y la de carácter económico, han de reportar a los territorios del Sur beneficios considerables.

Hasta ahora, para sus pobladores, el establecimiento de las vías terrestres de comunicación existentes, ha tenido el alto significado que supone todo esfuerzo de verdadera magnitud. Obligados por las circunstancias los hacendados, los comerciantes y los pobladores de la Patagonia, con el espíritu que los caracteriza, acostumbrados a vencer obstáculos de este y de otros géneros, construyeron puentes y abrieron por sus propios medios huellas en todas direcciones, salvando las dificultades del terreno accidentado, con lo que fué posible un mayor acercamiento entre sí de los centros más vitales, a pesar de las enormes distancias que a algunos los separa.

Si hasta ahora la acción oficial sobre el particular, se reduce, puede afirmarse, solamente al mejoramiento parcial de la red caminera existente, bien está que se crea llegado el momento — como expresáramos en otra oportunidad — "de que la preocupación del Estado en materia de vialidad, se tra-

duzca en aportes de mayor solidez y alcance."

El encuentra una obra ya comenzada, lo cual no es poco; lo que hace falta es consolidarla y se confía en que nada ha de impedirlo.

Un alto empleado del Ministerio de Obras Públicas recorre en estos momentos los territorios de la Patagonia con el propósito de estudiar la mejor forma de llevar a la práctica los proyectos del Poder Ejecutivo en lo que se refiere a las construcciones que nos ocupan y sobre las cuales la Dirección de Vialidad tiene preparados los planos respectivos.

Estamos a la espera del informe técnico de ese funcionario que ha acreditado ya estimables pruebas de competencia. Confiamos en que él ha de compartir nuestro criterio en lo que respecta a la construcción del puente sobre el Río Santa Cruz, asunto del cual nos hemos ocupado hace muy poco desde estas mismas columnas.

Sin la inclusión de dicha obra en el plan de trabajos que se piensa llevar a cabo, éste adolecería de una grave falla, por lo que no dudamos de que nuestra sugestión será tomada en cuenta, agregándose la partida correspondiente en los presupuestos, cosa que es posible, ya que los dados a conocer no son los definitivos, por lo menos así hace suponerlo la circunstancia de no haber producido aun su informe el funcionario al cual hemos citado en líneas precedentes. No desearíamos que se dejara pasar esta ocasión por cuanto, como manifestáramos en otro comentario acerca del mismo tema, "toda esperanza de contar con el puente sobre el Río Santa Cruz en un futuro próximo se desvanecería por completo con justa razón", produciendo una muy mala impresión en los pobladores afectados directa o indirectamente.

Quede así, pues, constancia de nuestro aplauso por el plan de vialidad que el gobierno nacional se dispone a ejecutar, así también como de nuestros deseos por la inclusión en aquél de la construcción del puente mencionado.

No pondremos punto final a este breve comentario, sin dejar de aludir al petitorio que en ese sentido obra en poder de las autoridades superiores, suscripto por una considerable cantidad de pobladores y elevado a la consideración de aquéllas hace ya más de cinco años, sin que hasta el presente haya merecido la debida atención.

Ningún momento más propicio que este para proveerlo de conformidad.



TECKA (Chubut) Niñitos Adolfo y José Lorenzo Aguirre



SOR CLARA

ÓLEO DE CESAR FERNANDEZ ARDAVIN

Internado en la Patagonia

INSTRUIR - EDUCAR - ARGENTINIZAR

FUERZAS PROPULSORAS DE LA GRANDEZA PATRIA

por

Carlos R. Gallardo

COMO canto de gloria sabería a los hombres que se preocupan del porvenir de las tierras australes, la noticia de que se establecerían en los Territorios Nacionales escuelas especiales, con internado, donde se diera a los niños el pan del saber. Y hemos mencionado el lejano sur, porque es donde son ellas indispensables a causa de las dificultades que allí ofrecen para el cumplimiento de la Ley de Educación Común, las enormes distancias de caminos, las características del clima, y todo lo malo que además trae la falta de población.

Este convencimiento, de que sólo estableciendo estos internados se obtendrán todos los beneficios que son de esperar de la educación del pueblo, se arraigó en mí desde el primer viaje por aquellas regiones, al ver el deseo de aprender y la falta de medios para estudiar, exteriorizando entonces mi sentir y mi pensar sobre tan interesante asunto, en las columnas de "La Nación", en que, refiriéndome al problema que plantea el interrogante de ¿Qué debe hacerse con el niño desde que egresa de la escuela, hasta que tiene edad y fuerza para trabajar? Me contestaba: la solución la encontraríamos creando los internados en los que se enseñara, además de la parte teórica, lo relacionado con la ganadería, la agricultura, las pequeñas industrias, todo de acuerdo con las necesidades del medio en cada región.

Se me dirá que mi pensamiento es completamente distinto al de los hombres que fijaron los rumbos, tendencias, propósitos que debiera tener la educación dada en las escuelas, esos grandes pensadores, pedagogos, educacionistas que tanto bien han hecho, y que yo aplaudo a dos manos, pero es que no es lo mismo legislar para centros poblados más o menos densamente, que para regiones enormes en que casi impera el desierto. En el enorme escenario que nos presenta el sur, sólo habitado por hombres trabajadores, deben establecerse programas más prácticos, si se me permite el vocablo, que los que hoy se siguen en las escuelas.

Dejé los Territorios convencido de que hoy por hoy el plan en vigor no conviene sea aplicado en general, que es necesario simplificarlo, haciéndolo susceptible de ser modificado a medida que los centros poblados vayan adquiriendo mayor importancia. En el presente, entre los egresados de las escuelas existe la idea de que es una vergüenza el trabajar en establecimientos de ganadería y de agricultura. Un respetable vecino sentaba este aforismo, que, con distintas palabras he oído muchas veces: "En estas escuelas los niños "aprenden cosas que serán muy "buenas para las ciudades, pero que son inútiles en "estos casi desiertos en que el hombre ha de ganarse "la vida luchando con la naturaleza y tratando de "obtener con el trabajo manual lo necesario para la "subsistencia".

Al estudiar este asunto no debe olvidarse que es necesario tener bien presente que este es un país de inmigración, al que llegan analfabetos de todo el mundo; que el hogar no es, y está muy lejos de serlo, la continuación de la escuela; que el niño es el que lleva al hogar la instrucción y la educación adquiridas en las aulas; que la instrucción es la base del progreso en lo moral y en lo material, el único medio de hacer que desaparezca lo que de ignorancia y hasta de barbarie existe y de conquistar el bienestar y hasta la fortuna; que el perfeccionamiento del hombre como habilidad manual, hace que su acción adquiera mayor eficiencia. Y es teniendo todo ello en cuenta y habiendo pulsado la opinión de los que en aquellas regiones despobladas forjan la grandeza, golpeando incesantemente sobre el simbólico yunque, que pienso que sería conveniente la implantación de programas educacionales con un máximo de conocimientos sobre las industrias madres de la ganadería y de la agricultura, sobre la industrialización de la producción local, y todo lo relacionado con ello, como ser la contabilidad, y un mínimo de conocimientos generales.

En los internados a establecerse tendría un lugar de preferencia la enseñanza del empleo de las máquinas. instrumentos y herramientas que facilitan el trabajo. aumentan la producción, perfeccionan lo producido y abaratan el precio, así como la del aprovechamiento de las materias primas producidas o que la naturaleza ofrece.

Recuerdo que al ocuparme del asunto decía que para obtener el éxito, se imponía el nombramiento de profesores especiales para estos Internados, capacitados no sólo para la enseñanza de lo expuesto, sino que despierten el amor a la tierruca, el pedazo de suelo en que el niño ha nacido, fuerza espiritual que impulsa y hace realizar milagros. Yo quisiera ver al frente de los Internados a hombres que hagan seguir al niño cinco líneas paralelas de conducta en sus amores: el de Dios. a quien debemos la existencia; el de la patria donde abrimos los ojos a la luz del día; el del bien, con el que se conquista el cariño de los semejantes; el del saber, que hace del hombre un ser útil a sus hermanos y a sí mismo; el del trabajo que nos convierte en fuerza activa propulsora del bienestar y de la riqueza pública y privada.

¿Por Que tira la plata por la ventana...



...cuando puede Usted ahorrarla comprando en la

anónima?

PRIMERA COMUNION



Trelew.—

Oscar Prieto



Trelew.—

Norma y Fulvio Santarelli

Fotos Stillitani y Neuman



"La Caridad"

Fragmento de una sobra maestra de Flores y Gapuz

Por qué llueve poco hoy día en la Patagonia

Sus causas y las obras hidráulicas que habrá que realizar, a fin de modificar en parte su clima

TODA la región que abarca el extremo sud del continente sud-americano, al oriente de la cordillera de los Andes, ha cambiado varias veces su clima, a juzgar por la composición de sus diferentes capas de sedimentos que la cubren, y cuyos análisis lo trataremos en otra oportunidad. Pero hoy voy a dedicarme a lo que en el día sucede, ya que en mi colaboración aparecida en esta revista, en el Nº 53, de fecha 1 de Noviembre de 1933, hago una relación de los efectos producidos en otra época en esta misma región, es decir, en un período de lluvias, cuya transición ha necesitado muchos cientos de años para operarse; pero, como nuestro planeta existe desde hace más de cien millones de años (según las principales teorías), la última parte de su evolución es insignificante como edad, en comparación del tiempo transcurrido con anterioridad.

En efecto, a partir del paralelo 36 sud, poco más o menos, los vientos predominantes, son del oeste en el Océano Pacífico, y cuanto más se va hacia el sud, éstos se hacen más violentos, hasta convertirse en verdaderos huracanes, y por esta causa, la navegación en dicho océano, se torna peligrosísima, por sus ráfagas y enormes olas. Ahora bien; estos vientos que circundan todo el hemisferio sud de nuestro planeta, en una rotación continua de Oeste a Este, mientras recorren la inmensidad del océano, se empapan de la humedad del mar, agua que absorven y que posteriormente la arrojarán en otro lugar, cuando encuentren un obstáculo que los incomode en su recorrido; descargará su humedad, en forma de torrenciales lluvias y este viento descargado, continuará su recorrido, hasta volver a encontrar el mar y nuevamente se empapará de su humedad.

Así, pues, el fenómeno es bien sencillo; estos vientos que chocan en nuestra cordillera de los Andes, y que provienen de la inmensidad del mar, como ya lo he explicado, que vienen cargados de humedad, al chocar, repito, con las inmensas moles de la cordillera, tienen que elevarse para poder trasponer la misma, pero como a medida que se remontan hacia las alturas, la temperatura va haciéndose cada vez más fría, prodúcese el fenómeno físico, de que este viento cargado de humedad, debe de aliviarse y descargarse totalmente en las alturas de la temperatura baja.

En consecuencia, en la ladera occidental de la cordillera, o sea del lado del Pacífico, es un diluvio de agua continuo, puede decirse casi 9 a 10 meses del año, y cuando dichos vientos han traspuesto la cordillera ya, puede decirse, no contienen más humedad, y si algún átomo aun les queda, debido a la temperatura fría que reina en lo alto, apresuran su descarga. Es así, que cuando los vientos llegan al llano oriental de la cordillera, o sea en la Patagonia argentina, están completamente saturados, y bajando a ras del suelo, recorren toda la llanura, hasta encontrar el mar, el océano Atlántico, donde volverán a tomar su humedad, para recorrer luego con ella el espacio hasta encontrar el obstáculo determinante del fenómeno expresado. He ahí la razón de que en las Islas Malvinas el tiempo sea excesivamente lluvioso y acompañado de ráfagas violentas.

Así, pues, lo que en la Patagonia argentina todo no es más que viento, éste es saludable, pero en cambio, tórnase frío y húmedo en los parajes antes descriptos, y de mucho cuidado para la salud humana.

Ahora sólo llueve en la Patagonia argentina, cuando sopla el viento del sud y que proviene del mar Antártico, viento que debe persistir varios días, aun que en el cielo no exista ninguna nube, hasta que comiencen a llegar, según la distancia que las mismas deberán recorrer, y las cuales, cargadas de humedad, a medida que avanzan sobre el territorio, de sud a norte, como encuentran en su camino un clima cada vez más cálido que el de su origen, van descargándose, a la inversa de lo que sucede en la cordillera, es decir, van encontrando tierras cada vez más calientes, y por esta causa, este calor evoluciona sobre las nubes, haciéndolas despojar de su humedad.

Pero como el trayecto a recorrer constituye una enormidad de distancia, cuando estas nubes llegan al centro del territorio del Chubut, ya están, puede decirse, casi agotadas, y tan es así, que a la altura del Río Chubut, ya son casi nulas las lluvias de este cuadrante, y sólo llueve, cuando los vientos proceden del lado del Este, o sea del océano Atlántico; esta es la causa por la que, en el territorio del Chubut, a la altura del río epónimo, las precipitaciones pluviales son menos frecuentes.

QUE HABRA QUE HACER PARA CORREGIR EN PARTE ESTA ANOMALIA DE LA NATURALEZA

Como lo hemos explicado, no llueve en la Patagonia argentina, por la falta de humedad en el ambiente,



La Misteriosa Visita

por

José Francés

MAGDA, que leía junto al fuego crepidante de la ...hea, levantó la cabeza ...ndida de aquel súbito res...dor que venía del pasillo.

Segura estaba de que no había na... en casa más que ella. Las criadas le dieron permiso para pasar la Nochebuena en ...asa de sus respectivas familias.

Una calma y una obscuridad absoluta había en todo el piso de la cocota, excepto allí en el comedor, donde se había refugiado contra los recuerdos y la soledad.

Y de pronto, aquel resplandor claro, bien distinto de la tibia y amarillenta luz eléctrica que desleía el globo deslustrado del pasillo. ¿Habría vuelto la doncella?

—¡Julia! ¡Julia!

Su misma voz la amedrentó en el silencio de la casa vacía.

No, no era Julia. Sin rumor alguno, con unos pasos tácitos, que no parecían rozar el suelo, entró un hombre. Magda se puso de pie asustada.

—¿Por dónde ha entrado usted?

El hombre sonrió bondadosamente.

—¿Por qué se asusta usted, Magdalena? La puerta estaba entornada. Debí llamar, sin embargo, lo comprendo...

Y había tanta dulzura en la voz, tan noble expresión en el rostro, que Magda se tranquilizó un poco.

—¡Oh! Esa Julia... Es una aturdida... Voy a cerrar.

El la contuvo con un ademán de su mano enguantada.

—No hace falta. Yo cerré.

Magda le miró fijamente, sorprendida de aquella extraña cadencia que el desconocido daba a las palabras.

Era un hombre alto, metido el cuerpo dentro de un gabán amplio como una túnica. En la mano llevaba el sombrero negro y sobre el cuello del abrigo caía la corta melena y descansaba la barba trigueña y rizosa.

—Siéntese, aquí junto al fuego — le invitó Magda. — Tomará una copa de algo, ¿verdad?

La cocota se disponía a ir hacia el aparador, cuando el desconocido la detuvo.

—No gracias. No bebo nunca.

—Ni esta noche.

—Y le sonreía provocativa, recordando, al fin, su mundana misión.

—Ni esta noche. Nunca.

Magda se sentó entonces, frente a él, en una sillita baja. El resplandor ígneo de la chimenea les enrojecía por igual los rostros. Guardaban un silencio íntimo y afable que a ninguno de los dos molestaba. La casa volvió a llenarse de calma y de obscuridad.

—Le agradezco mucho su visita. Siempre fué esta noche muy triste para mí. Todos mis amigos tienen afectos, deberes que se los llevan lejos. Mis amigas sienten el mismo orgullo de nuestra pena solitaria.

—Por eso he venido. Otras noches, con otras gentes, con otro estado de espíritu en usted, no era posible.

Magda le miró sorprendida. Una timidez, un pudor nuevos y, sin embargo reencontrados desde unos días ya muy hundidos en el tiempo, le causaban una sensación de adolescencia y de pureza.

—¿Usted no tiene tampoco a nadie?

—No lo sé. Temo que no. Los hombres me van olvidando.

Lentamente se quitó los guantes. Magda lanzó un grito. En las manos blancas tenía dos llagas.

—¡Oh! ¡Dios mío! ¿Qué es eso?

El se miró sonriendo, las manos:

—Son heridas que no se cierran. Y hace ya mucho tiempo...

Magda unió entonces la idea de aquellas heridas con el aspecto extranjero del desconocido:

—¿Viene usted de la guerra?

El desconocido hizo un ademán de infinita amargura:

—Desde el primer día estuve en ella, inútilmente, sintiéndome sangrar el corazón dentro del pecho, procurando defender mis ideas y mis bienes, que pertenecen por entero a la Humanidad. Y veía cómo los hombres bombardeaban las iglesias y cómo las cruces de los caminos eran desmochadas a cañonazos y cómo los cadáveres insepultos, infectaban el aire...

Poco a poco, en una exaltación dolorosa, en un temblor de lágrimas, fué hablando de los trágicos espectáculos que había visto en Oriente y Occidente. Una sagrada cólera le acometía para desmayar pronto en desalientos melancólicos. Y, por último, asiendo las manos de la cortesana, abrasándolas con el ardor febril de sus llagas abiertas, evocó los tiempos futuros y apaciguados...

Magda lo oía absorta. Toda su alma se había cambiado en otra, ingenua y limpia. Caían en el renovado blancor espiritual las palabras del desconocido como rosas rojas de una rara y penetrante fragancia. ¿Dónde había oído Magda aquella voz y contemplado aquel rostro y sentido aquellas cariñosas ternuras?

Aun más le aumentó la curiosidad al oirle decir al hombre de las manos llagadas:

—Tiempo hacía, Magdalena, hija mía, que no hablábamos así.

—¿Nos conocimos antes?—preguntó ella.—¿Cuándo? tantos hombres pasaron por mi vida, que no te recuerdo bien. Y, sin embargo, me das mi nombre de niñez, el que nadie me da. Joven eres como yo, y parece que me acunaste cuando niña.

Ahora Magda sentía la imperiosa necesidad de revelar toda su vida y ponerla en las manos de aquel hombre, como un cestillo de ácidas frutas, como una lámpara votiva que el diablo quisiera extinguir.

El desconocido oía la confesión vergonzosa y humilde, alisaba con la mano llagada el peinado cocotesco de Magda. Y ella hundía el rostro en el pecho del extranjero, como queriendo acortar la distancia entre sus palabras y el corazón de él.

Las horas se iban suavemente. Apartada la casa del centro, cerca del campo, los rumores de la ciudad no llegaban. Y con el helado fulgor de las estrellas caía espeso, el silencio.

Pero, repentinamente, estremecieron la calle, los bocinazos de un automóvil, el sonar de panderos y zambombas, y risas de mujer y canto bronco de hombres...

Magda apartó su cabeza del pecho del desconocido.

—¿Oyes?

—Sí...

Se levantó para escuchar, arrimando el oído a las maderas del balcón. El automóvil se había detenido frente a la casa. Por la escalera subían las risas de mujer, el griterío de los hombres, el áspero zumbido de una zambomba.

—¡Oh! ¿Serán?...

—¿Quiénes?

El hombre desconocido se había puesto de pie igualmente. Su rostro tenía una expresión de infinita tristeza.

—Esos... Unos... Cualquiera... ¿Qué más da?

Sonó imperioso el timbre de la puerta.

—¡Calla!

Apagó Magda la luz. Inmóviles y a obscuras ambos escucharon.

Una llamada terca, persistente. Y después una pausa, durante la cual Magda se oía latir el corazón. Bajaron la escalera, ya sin risas ni griterío.

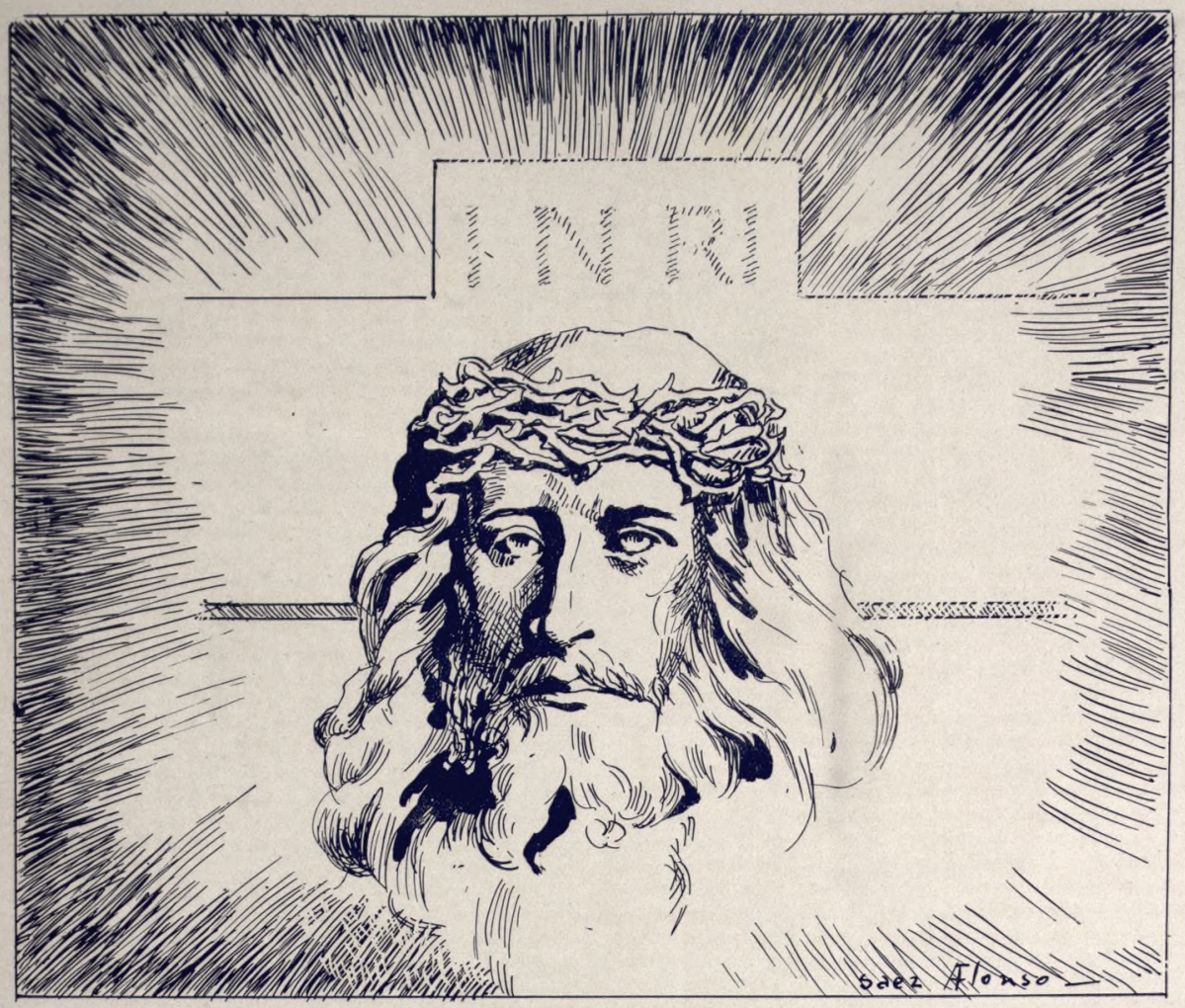
Magda les sintió subir en el automóvil; les oyó alejarse.

—¡Al fin!

Y dió vuelta la llave de la luz.

Estaba sola. Quiso llamar en voz alta al desconocido, temerosa de avanzar por la casa vacía.

Pero ignoraba el nombre del desconocido.



ROMANCERO DE LAS SIETE PALABRAS

Padre, perdonales porque no saben lo que hacen

Como un aceite divino
es la primera palabra.
Olvido que al cielo llegas
aunque en la tierra te arraigas:
las piedras de mis pecados
molieron tu oliva santa
y aun tu carne derretida
le presta luz a mi lámpara;
acaricias y no enervas,
alumbras y no achicharras.
Te destrozo hueso y carne
y, en vez de castigo, es palma
lo que tu carne y tu hueso
le dan a quien los maltrata;
eres Juez y yo te juzgo,
eres Señor y te mandan
sayones de mis soberbias
y verdugos de mis manchas;
clavas la luna en las nubes
con clavos de estrellas blancas,
y clavos de hierro negro
manos y pies te remachan;
"¡Malditos!", decir debías,
y "¡Perdónalos!" exclamas...
Oliva del santo olivo
que en Nazareth germinaba
para hacerle de su astilla
palo mayor a mi barca:
un pesebre fué tu troje,
una cruz es tu almazara;
la muela de mi molino
al dar tú en ella, se ablanda
y quiere darte en caricia
lo que en jugo le regalas...
¡No me faltes nunca, aceite
de la primera palabra!...

MANUEL GÓNGORA

Las Brumas del Terror

por

Lobodón Garra

En el deseo de prestar su colaboración a ARGENTINA AUSTRAL, y como testimonio de la viva simpatía que le inspiran los pobladores de la Patagonia, el prestigioso autor del magnífico libro "La Tierra Maldita", Lobodón Garra, pseudónimo literario de Liborio Justo, hijo del Presidente de la Nación, don Agustín P. Justo, nos ha entregado, para su publicación en nuestra revista, este interesante cuento que forma parte de la referida obra.

HACE algunos años el gobierno chileno designó una comisión de dos ingenieros con el objeto de que efectuaran el examen de una mina que había sido descubierta en la gran isla Hoste, en el archipiélago magallánico. Yo, que era estudiante de la escuela de minas en Santiago, solicité y obtuve autorización para acompañarlos en calidad de ayudante.

Nos embarcamos en Valparaíso en uno de los vapores que hacen el servicio a los puertos del Sur, llegando a Punta Arenas después de atravesar todos los hermosos y desolados canales de la costa del Pacífico. Desde esa población, donde contratamos tres peones, seguimos a nuestro destino en el escampavía "Cormorán" que nos llevó hasta Yandegaia, al aserradero de un antiguo buscador de oro que se había establecido en ese lugar teniendo también una regular cantidad de ovejas. Después, seguimos hacia el Este, doblando en el Seno de Ponsomby hasta llegar a nuestro destino en la Península Dumas. Descargamos los aparatos, las carpas y los víveres, y, esa misma tarde, el escampavía partió dejándonos abandonados en la costa desierta después de saludarnos con tres largas pitadas que nosotros contestamos con tiros de revólver.

Plantamos las carpas organizando nuestro campamento y ya al día siguiente comenzamos el trabajo en la mina que tenía su boca de entrada a unos trescientos metros de la playa sobre una quebrada, antiguo lecho de un ventisquero hoy invadido por la selva. Nuestra soledad era completa. Sólo de tarde en tarde pasaba alguna canoa de indios alacalufes que seguían de largo. Por el canal veíamos albatros y patos a vapor, y, de vez en cuando, algún lobo de un pelo que excepcionalmente hacía su aparición en la playa.

Nuestra tarea era monótona entre el frío y las lluvias casi continuas. Todas las mañanas salíamos para la mina donde trabajábamos hasta la hora del almuerzo. Uno de nosotros, por turno, volvía una hora antes para preparar la comida. Por la tarde regresábamos a la mina y se repetía la misma operación para la cena. Así pasamos varias semanas, y, estando casi finalizando el trabajo, ya calculábamos la llegada del escampavía que vendría a sacarnos de aquel destierro.

Fué entonces cuando me ocurrió el extraño acontecimiento que voy a relatarles, que no tuvo más consecuencia que la de hacerme creer por un momento el hombre más rico del mundo.

El asunto fué en nuestro campamento, una tarde fría y brumosa en que yo estaba de turno preparando la comida verdaderamente primitiva con que nos alimentábamos. Esa tarde me encontraba junto al fuego cociendo el charqui y una espléndida centolla que acababa de recoger desde la costa. No había advertido ninguna presencia extraña hasta que oí pasos sobre las piedras a mi lado. Me di vuelta y vi un hombre harapiento y barbudo seguido de un .perro. Llevaba un bulto sobre la espalda, sujeto con correas en los hombros, y un rifle viejo y oxidado, modelo antiguo, que juzgué que no le sería mayormente útil en esas condiciones.

Después de saludarme, puso el bulto y el arma en el suelo, se sentó junto al fuego y, quitándose su gorro de pieles, acercó a las llamas sus manos rugosas y encallecidas restregándoselas ruidosamente. Detrás de su rostro curtido parecía tener de sesenta a sesenta y cinco años. El pelo, largo lo mismo que la barba, le caía sobre las orejas dándole un aspecto salvaje de hombre habituado a las intemperies y a las grandes soledades. Miré su indumentaria raída y apenas pude comprender cómo podía soportar el frío penetrante. Llevaba un par de botas de cuero de foca con el pelo para adentro, cosidas con nervios, que se veía que él mismo había fabricado.

Permaneció callado hasta que yo lo interrogué. Me miró mientras acariciaba su larga barba.

No, no era un náufrago. Tampoco un cazador y menos un buscador de oro o un lobero. Si su presencia no había dejado de producirme extrañeza, más me la causaron sus respuestas. El era un hombre tranquilo y enemigo del comercio. La riqueza para él no tenía mayor significado. Andaba simplemente recorriendo las islas, donde había estado veinte años antes, y que deseaba visitar nuevamente.

Volvió a permanecer callado restregándose las manos callosas sobre el fuego. Tiritaba en tal forma que fuí hasta la carpa y traje un viejo poncho de Castilla que me servía de cobija. Aunque al principio lo rechazó con un gesto altivo, ante mi insistencia, acabó por colocárselo sobre los hombros.

El perro, que había andado husmeando por los alrededores, se acercó y se echó a sus pies cerca de las brasas. Su pelo marrón obscuro, su largo hocico puntiagudo y sus orejas cortas y erectas desde un principio habían llamado mi atención. Se lo hice notar.

—Es un uarrah — me dijo con la mayor naturalidad.

Mi extrañeza siguió en aumento. ¿Un uarrah? No era posible. El uarrah, único animal que habitó las islas Malvinas, visto por Bougainville, Fitz Roy y otros navegantes que las visitaron en los últimos dos siglos, y clasificado como "canis antarcticus', hace mucho tiempo que ha desaparecido exterminado por los pobladores a los que causaba estragos en sus rebaños de ovejas.

Volvió a mirarme con indiferencia.

—Sí, es verdad. Eso dicen. Pero es inexacto — contestó acariciando el perro que lo miró levantando su extraña cabeza. — Eso dicen — continuó — porque ellos mismos no conocen sus islas. Son escoceses flemáticos y avarientos, incapaces de arriesgarse donde pueden encontrar verdaderas dificultades.

Y me contó cómo, en la West Falkland, siguiendo por uno de los tantos ríos de piedra característicos de las islas, había llegado al centro montañoso donde los últimos uarrahs viven escondidos en cuevas naturales. El había recogido un cachorro que era el que ahora lo acompañaba.

Cuando le pregunté la causa que lo había impulsado a hacer esa excursión, me dijo que sólo el deseo de acortar camino para llegar a Hill Cove donde tenía un amigo.

Después de un rato de silencio me manifestó deseos de llevar una botella de guachacay, si yo la tenía. Pero desde ya me anunciaba que ahora no me la podía pagar. Sin embargo, empeñaba su palabra de caballero de hacerlo la próxima vez que volviéramos a encontrarnos. ¿Dónde? Me miró extrañado de que le preguntara semejante cosa.

Le dí una botella de gin de las pocas que nos quedaban. Le quitó el corcho y, limpiándole la boca con la ,manga se la empinó sin dejar de tomar hasta que se había bebido

cerca de la cuarta parte. El alcohol pareció animarlo porque enseguida comenzó a hablar con más locuacidad. Poco a poco fué refiriéndome sus correrías y aventuras a cual más extraordinaria.

Había lobeado en las roquerías de la isla Diego Ramírez con el famoso portugués Nogueira, fundador de una de las más grandes fortunas de Punta Arenas. Había visto tropas de centenares de huemules en el fondo del Lago Viedma. Había sido torrero en el faro de la isla Evangelistas, sobre la entrada del Estrecho de Magallanes, donde las olas del Pacífico, a veces, alcanzan a pasar sobre la superficie superior del peñasco que tiene una altura de más de ochenta metros. Había llegado hasta las desoladas y lejanas islas Maquerie y Dougherty encontrando roquerías de pingüinos emperadores que se extendían por varias millas.

Mientras hablaba, yo no dejaba de observar su aspecto harapiento y primitivo. Pero, cuando, siguiendo sus relatos, me dijo que en un viaje por la Tierra South Victoria había descubierto una mina donde abundaban diamantes grandes como nueces, lo interrumpí.

No demostró el menor asombro por mi incredulidad.

—Realmente tiene por qué dudar — me dijo. — usted es joven y carece de experiencia. No conoce el mundo y no puede comprender que los demás lo hayan visto. Sin embargo, usted ha sido muy amable conmigo y le voy a contar cómo fué el asunto. Tal vez le interese. Pero aunque le sugestione mi relato no le aconsejo hacer un viaje hasta allá. No volvería. Pero escuche.

Antes de seguir hablando tosió dos o tres veces con fuerza; tomó la botella de gin y apuró otra gran parte del contenido. Volvió a toser y a acariciarse la barba. El extraño animal, que seguía echado a sus pies, lo miraba como esperando sus órdenes.

—Fué un verano de excepcional buen tiempo cuando dejé Balleny Harbor, en la Tierra South Victoria, rumbo al interior — empezó diciendo.

—¿Y usted cómo había llegado hasta allá? — le pregunté.

Me miró haciendo un gesto como fastidioso de que lo interrumpiera.

—En un ballenero — respondió después de un momento de silencio. — Dejé Balleny Harbor — repitió.

—¿Solo? — me atreví a preguntar.

—Sí, solo — volvió a responder. — Llevaba una buena provisión de víveres porque sabía que en mi camino no habría de conseguir absolutamente nada. Tal vez usted sepa que el Antártico es la región de la tierra más desprovista de vida. Sobre la inmensa extensión del continente, perpetuamente cubierto de nieve, sólo es posible encontrar algunos líquenes y musgos. No hay vida animal de ninguna especie. Ni tampoco podría subsistir. Puse todo en un trineo que yo mismo arrastraba y empecé a marchar sobre la llanura de hielo.

Avanzaba lentamente y con alguna dificultad, porque el terreno en parte se presentaba quebrado. El aspecto del paisaje era hermoso e imponente bajo el sudario blanco que se extendía hasta donde alcanzaba la vista en todas direcciones. En el fondo hacia donde marchaba, medio oculta entre la bruma, alcanzaba a divisar la gran cordillera, solitaria. Las borrascas de nieve, tan frecuentes, me obligaban a veces a demorar varios días en algún refugio improvisado. Pero enseguida podía continuar sin nuevos percances y sin fatigarme, porque no me apresuraba mayormente. A pesar de que la temperatura es allí muy baja, a veces inferior a 60° bajo cero, mi paseo era agradable porque ya le he dicho que aquél era un año de excepcional buen tiempo.

A medida que avanzaba se iba diseñando más próxima la silueta de la inmensa cadena de montañas absolutamente blancas. Los días nublados, que eran los más, se distinguía claramente sobre el fondo obscuro de las nubes plomizas. La luz era permanente, es decir, que si no fuera por el cielo encapotado, el sol se mostraría continuamente sobre el horizonte durante el largo día polar, correspondiente a los seis meses del verano. De manera que los días se iban sucediendo sin que yo notara ningún cambio apreciable en la claridad de la atmósfera.

Así avancé por algún tiempo por aquellas soledades inaccesibles. Siempre la misma monotonía del horizonte de nieve. Hasta que un día descubrí una fuente de aguas ferruginosas, lo que constituía una novedad en mi viaje. No era difícil hallarlas porque, como surgían a gran temperatura, derretían el hielo a su alrededor dejando una inmensa fosa llena de vapores que se alcanzaban a ver a la distancia. Se encontraba en el fondo de una quebrada abierta y amplia en las faldas de la gran montaña. La cordillera es tan similar en toda su extensión que es difícil distinguir sus diferentes cumbres. Pero en esa oportunidad, pude fácilmente identificar el famoso volcán Terror, debido a su enorme cono truncado que encierra un cráter de extenso diámetro. El Terror, junto con el Erebus y otros, constituye el segmento austral de la terrible cintura de fuego del Pacífico.

Cuando llegué a la vertiente me sentí al abrigo de los vientos y del frío, ya que la temperatura del agua daba al ambiente una tibieza que hacía olvidar el sitio lejanamente remoto donde me encontraba. Instalé allí mi carpa dispuesto a pasar algunos días.

Realmente era un descanso que necesitaba y me sentí muy satisfecho de habérmelo procurado. La temperatura era tan agradable, que hasta aproveché para darme un baño en un pequeño lago que las aguas formaban y donde ya se habían enfriado un poco. Aquellos fueron para mí días de verdadera alegría.

Y todo fué bien hasta que empecé a oir fuertes ruidos subterráneos que retumbaban como truenos interiores con sacudimientos del suelo que me llenaron de inquietud. Temía que esos fenómenos fueran un anuncio de la entrada en erupción del gran volcán a cuyo pie me hallaba y que destacaba su cima alrededor de tres mil metros sobre el nivel de la planicie. El agua de las fuentes empezó a manar con mayor abundancia y más caliente a juzgar por la densidad de los vapores que despedía.

Los ruidos continuaron con intermitencias durante un período de tiempo que calculé en dos días. Yo dirigía continuamente mi vista hasta el cráter tratando de indagar algún signo de su despertar, sin percibir en él nada anormal. La mayor parte del tiempo estaba cubierto con nubes obscuras que me impedían divisarlo, pero un día, al salir de mi carpa después de pasar lo que yo consideraba la noche, lo alcancé a ver despidiendo una columna de humo compacto y negro que surgía en forma imponente e impresionante. Así lo pude observar durante algún tiempo, mientras empezaba a caer una tenue lluvia de ceniza casi impalpable.

No dudé que se avecinaba un período de erupción violenta y empecé a examinar la oportunidad de regresar a la costa lo más rápidamente posible. Pero, a pesar de mi inquietud, pensé que estaba más resguardado en el fondo de la fosa y junto al calor de las surgientes, que marchaban sobre la pampa de hielo expuesto a perder mi rumbo entre nubes de ceniza.

La columna de humo parecía aumentar de volumen y los ruidos subterráneos se dejaban oir más fuertes y con menor intermitencia. Un día me desperté sobresaltado por violentísimas sacudidas que hacían temblar el suelo en tal forma que apenas pude ponerme de pie. El impulso de huir volvió a apoderarse de mí angustiosamente, pero otra vez comprendí que ello era imposible.

La tierra estaba llena de grietas por todas partes y el agua

ferruginosa empezó a surgir con fuerza por nuevos manantiales. La columna de humo y de vapor que surgía del volcán alcanzaba proporciones colosales. Largas lenguas de fuego le daban un siniestro color rojizo.

Sentado junto a mi carpa pasaba horas enteras contemplando el cráter ardiendo. La lluvia de cenizas aumentó y, aunque el fuerte viento la barría, toda la extensión nevada se cubrió de una capa gris que daba un extraño aspecto al paisaje.

Algunos días después el Terror entró en el período de su erupción máxima. Fué algo realmente terrible que llenó mi espíritu de pavor ante lo extraordinario. La columna de humo densísimo, como impulsada por fuerzas sobrenaturales, se extendió rápidamente por toda la atmósfera, haciendo obscurecer en tal forma, que me pareció haber sido sumergido en una noche repentina. El aire se hizo tan irresistible, tan fuerte olor a azufre, que por momentos creí que iba a asfixiarme. Los truenos se sucedían de un modo aterrador y, de tanto en tanto, alcanzaba a ver largos y violentos relámpagos, que debían partir del cráter, y que rompían con fulgores siniestros la obscuridad del ambiente. Entonces empecé a sentir, tal vez como pocas veces se ha sentido, la infinita pequeñez del hombre.

Así permanecí un tiempo que nunca he podido calcular, aplastado bajo la grandiosidad de los elementos desencadenados, y alcanzando a vislumbrar apenas, entre el humo y la ceniza, el resplandor del cráter que adivinaba como una boca del averno.

Fué un huracán violentísimo del Sur — que allí soplan a más de ciento sesenta kilómetros por hora — el que limpió el horizonte dejándome ver todo el bullir del Terror embravecido. Primero empezó despejando algo la atmósfera y permitiéndome una visibilidad más lejana. A través de las brumas podía distinguir más claramente la mancha roja del volcán. Después, continuando su acción, desvió hacia el Norte la columna de humo y fuego dejando descubierta ante mi vista toda la inmensa extensión de la montaña.

Las columnas de humo se elevaban a alturas inverosímiles expandiendo la presión de sus coágulos negros que se retorcían en torbellinos levantándose por el espacio. Inmensas llamas surgían iluminando el penacho gigantesco con un fulgor que resplandecía en la atmósfera. Y como traída a propósito para engrandecer el cuadro, la aurora austral apareció como una visión fantástica, haciendo brillar los fuegos fatuos de sus resplandores. Aquello era un hálito de lo maravilloso.

¿Usted se da cuenta de lo que eso significaba? Un espectáculo de una grandiosidad inaudita en medio del escenario más salvaje y solitario del planeta y del cual yo era el único espectador. Sentado junto a la entrada de mi tienda lo contemplaba espantado. Vuelvo a recordarle que eso se desplegaba sólo para mí. Piense bien. La tierra tiene alrededor de dos mil millones de habitantes y yo era el único hombre que gozaba de esas maravillas. Quizás, desde el nacimiento del mundo, aquello había ocurrido tres o cuatro veces en medio de la soledad lunar del Antártico, y yo era el primero que lo sorprendía. Los antiguos emperadores se preparaban grandes escenas en el circo. Uno de ellos incendió toda una ciudad para procurarse una emoción fuerte. Pero, ¿qué era eso al lado de lo que yo presenciaba, de lo que la naturaleza preparó sólo para mí?

Se quedó callado. Parecía que la impresión de aquel espectáculo, que decía haber visto, volvía a repetirse en su espíritu.

Sin embargo, al cabo de un rato me atreví a romper el silencio.

—¿Y los diamantes? — le pregunté.

—Fué muy sencillo — respondió. — Después de unos días el volcán volvió a apagarse. De todo lo ocurrido no quedaba más recuerdo que el manto de ceniza que cubría la superficie del hielo. Pero pronto las sucesivas nevadas lo hicieron desaparecer. Sin embargo, quedaba algo más, y eran varios ríos de lava que iban bajando por las laderas del cráter disolviendo el hielo y la nieve en su trayecto. Uno corría cerca de los manantiales y fuí a verlo. Se deslizaba entre paredes de hielo de treinta a cuarenta metros de altura que seguramente, por millares de años, había permanecido intacto. Despedía radiaciones de calor tan intensas que dejaba descubierto el suelo de piedras en una apreciable extensión a ambos costados.

Fué allí donde hice mi descubrimiento. En ciertas partes de ese pedregal sobre el que caminaba, alcancé a ver algunos pequeños trozos de carbón cristalizado y enseguida comprendí de lo que se trataba. Si yo hubiera juntado todo aquello llevándolo hasta la costa hubiera sido un hombre más que rico. Pero hacía ya tiempo que había aprendido a despreciar el dinero, de manera que no me molesté mayormente por el hallazgo. Recogí uno, sin embargo, para llevarlo como recuerdo del gran espectáculo de que había sido el único testigo, y al poco tiempo me alejé de allí, mientras el Terror, otra vez silencioso, me vigilaba en mi marcha a través de la llanura.

Volvió a quedarse callado acariciando su perro que tiritaba junto al fuego.

—Usted ha sido muy amable conmigo — me dijo después de un rato. — Además, si no tiene inconveniente, me quedaré con este poncho que tal vez usted no necesite y que a mí puede serme útil. En retribución a tantas atenciones yo quiero dejarle un pequeño obsequio. Podrá contemplar una verdadera curiosidad como usted no habrá visto nunca.

Tomó su envoltorio poniéndolo sobre las rodillas. Sin abrirlo metió la mano por una de las esquinas y al rato de hurgar sacó una piedra pequeña que me mostró extendiéndomela lentamente.

La tomé con curiosidad. Era una piedra negra que parecía un pedazo de carbón, aunque más vidriosa y mucho más pesada.

—Podrá usted mostrar — me dijo — un diamante de la Tierra South Victoria que difícilmente podrán nunca volver a ser encontrados, porque las capas de hielo son allí eternas y, sólo las circunstancias especiales que acompañaron mi viaje, permitieron que un ojo humano pudiera descubrirlos.

Por última vez se restregó las manos sobre las llamas. Enseguida, poniéndose de pie, se colocó el poncho arreglándoselo meticulosamente. Cargó el bulto y el rifle oxidado, y diciéndome "Buenas tardes", se despidió en una inclinación de cabeza. Al rato, caminando por la playa, acompañado de su extraño perro, se perdió en la fría soledad de los canales que ya se iban llenando de sombras. Lo seguí con la vista hasta que desapareció torciendo tras una punta.

Ya anochecía cuando llegó uno de los ingenieros que se había adelantado mientras los demás continuaban la tarea por un rato. Aun impresionado por la extraña visita, le narré lo ocurrido con todos los detalles mostrándole, para que la examinara, la pequeña piedra negra que aquel hombre me había regalado.

La tomó y la contempló un momento de cerca. La levantó para observar sus reflejos.

—Guárdela si quiere como un recuerdo — me dijo devolviéndomela — pero ésto no vale nada.

La tomé mirándola nuevamente desilusionado.

—Ya me lo imaginaba — le contesté.

Y levantando el brazo la arrojé con todas mis fuerzas sobre el agua del canal que allí tenía una profundidad de más de ochenta brazas. Cayó haciendo un ruido seco y provocando varios círculos de ondas concéntricas que agitaron por un momento la superficie tranquila.

Cuando llegó el otro ingeniero con los peones le informamos, sonriendo, la gran fortuna que yo había tenido en mis manos. Nos escuchó muy interesado.

—¿Cómo? —dijo. — ¿Y lo han tirado?

Y cuantos más detalles le proporcionábamos, más se confirmaba en su juicio de que pudo haber sido un gran diamante negro, como los que se hallaron en el Brasil, en siglos anteriores, y que tanta fama habían adquirido.

Empecé a desesperarme. ¿Podía eso ser verdad? ¿Había yo tenido en mis manos una gran riqueza y la había perdido? Dada la profundidad del canal era estúpido pensar en recuperar nada.

A la mañana siguiente, de madrugada, con la debida autorización y acompañado por uno de los peones, salí por la costa para tratar de alcanzar a mi extraño huésped de la tarde anterior. Pensaba contarle lo que me había ocurrido y tal vez él podía ayudarme, sacándome definitivamente de la duda. Pero en la mitad del trayecto empecé a pensar claramente sobre el objeto y el derecho con que iba en su busca. Si la piedra había sido realmente un diamante, ya me había pagado con creces todos los servicios que yo le había prestado. ¿Podría tener otro? El mismo me había dicho que era el único que poseía y aunque tuviera, ¿qué iba a hacer? No tenía dinero para comprárselo y además sabía que no lo negociaría.

Regresé apesadumbrado sin poder alejar de mí la duda en que estaba sumido.

A los dos días, ya terminado nuestro trabajo, el "Cormorán" vino a buscarnos anunciándose con largas pitadas que nosotros recibimos jubilosamente. En cuanto estuvo cerca de la costa comenzamos a transportar nuestro material en el chinchorro. Una vez listos, partimos, echando un último vistazo a la caleta donde habíamos permanecido desterrados cerca de un mes.

Mientras avanzábamos por la triste desolación de los canales, recostado contra la borda, fuí siguiendo con mi vista toda la línea de la costa. Pero la silueta del hombre no apareció.

(De "*La Tierra Maldita*")

ESTANCIAS DE LA PATAGONIA



Vista de una magnífica majada de borregos de la Estancia Cañadón Grande, en el territorio del Chubut, de propiedad del señor Roberto Gómez Adams

El refinamiento constante de las majadas, a base de reproductores de pedigree adquiridos directamente de Nueva Zeelandia y de los mejores planteles del país, no obstante los altos precios de costo y el enorme sacrificio que supone su sostenimiento, más aun en estos años de crisis económica, produce satisfacciones gratísimas cuando se contemplan ejemplares de esta estampa, expresión elocuente del afán de superación que anima a los ganaderos de la Patagonia.



C. Rivadavia.— Sra. de Paternoster, con su hijita



Trelew.— Srta. Marina González



Las Heras. — Srta. Victoria Pérez

Fotos Stillitani y Ramos



Paso Ibañez.—
Sra. Margarita de Santesteban y su hijito



Esquel.—
Srtas. Irma N. y Aura E. Moré



Trelew. — Srta. Yolanda Vittor

Fotos Baró Aramendi y Neuman

COSAS DEL CINE

por REMIS

Arriba. Roger Pryor y Mary Brian, en una escena de "Optimismo 1934", que acaba de estrenar la Universal

En el centro: "El Hombre Invisible", es otra de las producciones que estrenará con seguro éxito la Universal. He aquí a Gloria Stuart y Claude Rains, en un pasaje de la misma

Abajo: Margaret Sullavan y Billie Burke, en "Parece que fué ayer", también de la Universal

Fotos de la Universal







A fin de satisfacer el interés de los que deseen conocer datos biográficos, direcciones y otras noticias referentes a las estrellas cinematográficas, como así también todo lo que se relaciona con las cosas del cine, REMIS se dedicará en esta página, a contestar las consultas que se formulen en tal sentido. La correspondencia deberá dirigirse a la dirección de esta revista.

ESTRENOS

Hoopla. — Esta película ha sido basada en la novela "The Barker", de John Kenyon Nicholson, dirigida por Frank Lloyd, el mismo realizador de "Cabalgata", que está considerada como una de las mejores producciones de 1933. "Hoopla" fué estrenada en estos días en uno de los cines principales de esta Capital.

o o o

La Cruz y la Espada. — Un drama de amor de José Mojica. El argumento dentro del cual giran las acciones de este drama, se refiere a la tentación con que lucha, y sobre la que triunfa un novicio sacerdote que se enamora de una bella huérfana. El protagonista regresa a la vida monástica con el corazón destrozado, mientras ella se desposa con el hombre que ama. El papel de esta joven está a cargo de la nueva actriz Anita Campillo. Los otros roles de importancia fueron distribuídos entre los conocidos artistas Juan Torena, Paco Moreno, Carmen Rodríguez y Lucio Villegas.

o o o

Yo soy Susana. — Un nuevo triunfo del simpático rubio Gene Raymond. Como se recordará sus últimas producciones fueron "Huérfanos en Budapest", con Loretta Young y "Un breve instante", con Carole Lombard. En esta nueva película de la Fox lo veremos al lado de la encantadora Lillian Harvey.

o o o

Copetín Musical. — El popular cantor Bing Crosby, a quien ya hemos tenido oportunidad de ver y oir en otras películas, entre ellas "Ondas Musicales", es hoy



Una escena de "Hoopla" con Clara Bow, que acaba de estrenar con éxito la Fox
Foto de la Fox

por hoy el más conocido cantor de radio. Los otros astros que figuran en esta comedia musical son: Jack Oakie, Skeets Callagher, Harry Green, Ned Sparks y Sammy Cohen; entre las figuras femeninas se destacan Judith Allen, Lilyan Tasham, Kitty Kelly y Grace Bradley. "Copetín Musical", presenta como asunto central a una compañía de revistas en ese momento tan temido por los artistas y empresarios, que media entre el final de una temporada y el principio de la otra. Bing Crosby nos hará oir varias de sus canciones, entre ellas "Chanks" y "Blanck Moonlight".

o o o

La Bailarina. — Joan Crawford vuelve a presentarse como en sus mejores creaciones. El asunto no es nuevo, pero está escenificado deslumbrantemente y es sobre todo un magnífico pretexto para que la Joan, plena de su encanto, subyugue al público. La secundan con gran brillantez Clark Gable, Franchot Tone y Winnie Lightner.

o o o

La Reina Cristina. — Creemos que será la mejor producción de Greta Garbo. El argumento no es la biografía de la reina de Suecia, sino más bien un episodio de su ardiente juventud. Culmina en la abdicación del trono. Enamorada del embajador de España, renuncia a la monarquía y se hace su amante.

De embajador hace John Gilbert. Los otros actores principales son Lewis Stone y Ian Keith.

o o o

Parece que fué ayer. — Dirigida por John M. Stahl, el genial realizador de "Simiente" y "Maridos imprudentes". "Parece que fué ayer", será presentada como la película sobresaliente de la Universal para la temporada de 1934. El asunto central narra los amores trágicos de una muchacha que amó intensamente pero un tanto percipitadamente... y un hombre que olvidó.

Los actores de esta producción son John Boles y Margaret Sullavan.

LO QUE SE COMENTA

La gordita Mae West ha sido víctima de un robo descomunal, lo que revela que la interesante actriz. usa tantas, o casi tantas, prendas en la vida real, como en los caracteres que ha venido interpretando en la pantalla. El robo ocurrió una noche en que la simpática actriz se hallaba sentada en un auto esperando a unos amigos. La policía cree que estos amigos son cómplices del robo, y la pobre Mae resultó con una pérdida de más de 200.000 pesos en joyas y en efectivo.

o o o

Conrad Nagel, un actor de grandes sentimientos, ex presidente de la Academia de Arte Cinematográfico, le dijo a un periodista: "Yo no permito nunca que mis hijos vean mis películas. Y como muy rara excepción los llevo al cine".

o o o

Neil Halminton, tiene las puertas de su casa escrupulosamente copiadas de la casa de "Fu Manchú".

o o o

Kay Francis colecciona ejemplares de la edición primera de libros célebres.

o o o

Wallace Beery regresó de México, declarando que no menos de 360 personas le aseguraron que eran ellos los que habían matado a Villa.

o o o

Baby Le Roy es el único artista de la pantalla que no usa maquillaje, ni siquiera polvos de talco.

o o o

Ricardo Cortez se ha casado con una riquísima viuda que se llama Christine Lee y es de la mejor sociedad neoyorquina.

o o o

Mary Pickford solamente ama las joyas antiguas.

o o o

Sylvia Sidney, a pesar del escándalo que dió en Paramount, ha vuelto a los mismos estudios, amparada por su inseparable P. Schulberg. Y acaba de filmar "Good Dame", con Frederic March, y ya se está preparando para "Cosmetic" y "Thirty Day Princess". El que tiene padrino...

NUESTROS NIÑOS





Trelew.—
María Elena y Delia
Elizari



Puerto Madryn.—
Paquito González
Sempere y Matilde
Sempere Pose.

Trelew.—
Niñita de Elgorriaga-
Santos

Fotos Neuman

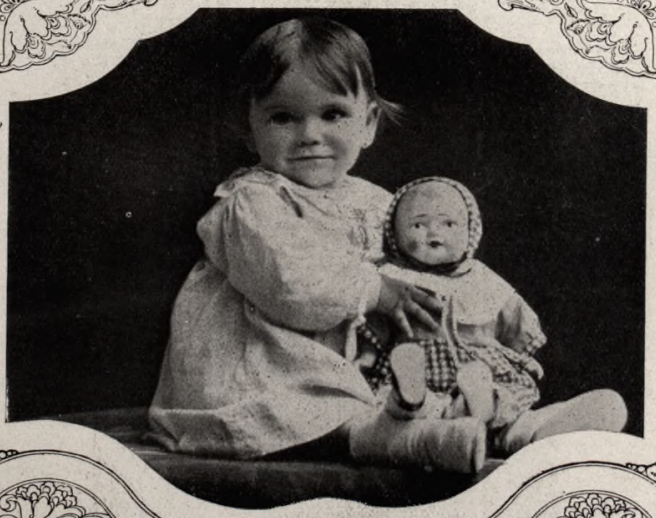
NUESTROS NIÑOS



Trelew.—
Mafalda Abraham



Trelew.—
María y Domingo
Rodríguez



Trelew.—
Aida Nélida Pessi

Modas

POR

ROMECA

1.—Elegante abrigo de paseo en paño negro con paños ligeramente acampanados en los costados. Mangas ajustadas con adorno de cazoletas a la altura del codo, cuello de armiño y botones blancos.

2.—Juvenil abrigo en Georgette de lana, verde clara, con gran esclavina y cuello trabajado a menudos plegadizos pezpunteados. Cortadas en una pieza con la esclavina, están las bandas que cruzándose en la espalda se anudan delante ciñendo el talle.

3.—Airoso abrigo con capa en crespón marocain de lana. Muy bonitas son las mangas de bullón y alto puño, el cuello chal está confeccionado en imitación de piel. Cinturón con hebilla.

4.—Muy elegante abrigo de paseo, en crespón de seda negra. Las aletas que reemplazan las mangas están adornadas con piel de liebre teñida. Un estrecho bies remata el cuello adornado con grupo de flores.

5.—Este elegante abrigo de paseo confeccionado en Georgette de lana negra está artísticamente ador-



Sobre cualquier duda consulte a Romeca, dirigiendo la correspondencia a la dirección de esta revista.

Solicite en las sucursales de la ANONIMA los materiales para la ejecución de estos trabajos



nado con vainillas. Sus delanteros son muy cruzados y se cierra con tres botones al lado izquierdo lo mismo que el drapeado chal, que sirve de cuello.

6.—Elegante ensemble, compuesto de vestido y chaquetita, en seda verde y blanca. De esta última está confeccionado el canesú del cuerpo y adorno de la chaqueta. Los pliegues de la falda se abren a poca altura de su borde.

7.—Chaquetita para ser combinada con vestidos de verano en crespón satinado. Manguitas raglán abiertas en su parte inferior.

8.—Juvenil vestido combinado en lana a cuadros o escocés y lisa. La chaquetita sin cuello se completa con un chal de la misma tela a cuadros de la falda. Esta se divide en paños ligeramente acampanados.

9.—Elegante abrigo de media estación en crespón de seda o lana, en tono obscuro. El cuello chal puede llevarse en muy diversas formas. Las mangas semi largas, se adornan con vainillas.

10.—Abrigo media estación, de forma entallada, cuyos paños en la espalda están pezpunteados. Bajo el ancho cuello, doble hilera de botones en plata, de moderno aspecto. Mangas con bullones.

Solicite en las sucursales de la ANONIMA los materiales para la ejecución de estos trabajos

LA MEMORIA PRESENTADA POR EL GOBERNADOR DEL TERRITORIO DE SANTA CRUZ AL MINISTRO DEL INTERIOR

Transcribimos seguidamente la Memoria que el Gobernador del territorio de Santa Cruz, teniente de navío Gregores, acaba de elevar al Ministro del Interior dando cuenta de su gestión administrativa.

ooo

Río Gallegos 23 de Enero de 1934.

Al Excmo. Señor Ministro del Interior,

Doctor Leopoldo Melo,

Capital Federal.

Tengo el agrado de poner en conocimiento del señor Ministro las obras de "aliento" territorial que de acuerdo a los deseos de V. E. se llevan a cabo con personal de esta Gobernación, dineros de la partida de "Gastos Generales" y en algunas con la cooperación de los pobladores.

1º — Telecomunicaciones bilaterales:

a) Ocho trasmisores y receptores, en: Río Gallegos, Lago Buenos Aires, Los Antiguos, Cañadón León, Lago Argentino, Gobernador Moyano, Cerro Fortaleza y Lago Posada.

2º — Telecomunicaciones unilaterales:

b) Receptores solamente: Pali-Aike, Diego, E. Ritchie, Cerro Leona, El Centinela, Cerro Fortaleza, Piedra Clavada, Laguna Grande, Lago Viedma, Los Nevados, La Manchuria, Tucu-Tucu, Paso del Aguila, Paso Roballo, Caracoles, Tres Cerros, Los Monos, El Pluma, La María, Palavicini y El Portezuelo.

Todo este material estará instalado en reparticiones policiales.

Con lo citado en el párrafo a) se establecerán comunicaciones bilaterales radiotelegráficas y radiotelefónicas; los mencionados en el punto 2º poseerán receptores, en forma que estarán capacitados únicamente para recibir despachos, pudiéndose por este método trasmitir desde Jefatura de Policía todas las órdenes del servicio, capturas, pases, telegramas privados, etcétera.

Se espera que al principio del invierno se encuentre todo este material en funcionamiento.

Los pobladores de la zona de Lago Argentino buscan entre ellos la coordinación necesaria y dirección técnica de la Gobernación a fin de tender un hilo telefónico que una sus establecimientos con el trasmisor de la Comisaría; en esta forma los pobladores cuyos campos lindan con los ventisqueros de la cordillera estarán en diaria comunicación con la República.

Igual labor se está propiciando con los pobladores de la jurisdicción del Destacamento Fortaleza.

La Comisaría de San Julián tomará a su cargo el unir con esa localidad sus destacamentos policiales, gracias a un ramal que le fuera cedido.

3º — Campos de Aterrizaje:

En poco tiempo más y para la iniciación del invierno estarán listos los de: Lago Buenos Aires, Las Heras, Pico Truncado, Jaramillo, Gobernador Moyano, Paso Roballos, Tamel-Aike, Lago Viedma, Cañadón León y Lago Argentino.

Muchos otros se construirán durante esa estación.

El avión de esta Gobernación se espera en ésta el próximo mes de marzo.

4º — Construcción de Nuevas Reparticiones Policiales:

Se han construído o están en construcción las siguientes:

a) El Portezuelo, Los Nevados, Paso del Aguila, Lago Cardiel, Lago Viedma, Cerro Fortaleza, Esperanza y Los Monos

b) Coopera la Gobernación con dinero y a cargo de los vecinos en las siguientes comisarías: Santa Cruz, San Julián y Las Heras.

Se espera también que ellas puedan ser alojadas al iniciarse el próximo invierno.

Además puede afirmarse que el 90 por ciento del resto de las reparticiones policiales han sido convenientemente reparadas, pintadas, etc.

5º — Construcción de Casas para Empleados:

Se han iniciado seis modestas pero confortables e higiénicas casas para empleados y se espera terminar en el transcurso del corriente año otras seis.

De entre las seis primeramente citadas, tres de ellas serán para Secretario, Piloto Aviador y Contador-Tesorero.

6º — Energía Eléctrica:

Se ha instalado un motor de luz y con él se proveerá a: Gobernación, casa particular del Gobernador, Jefatura de Policía, Taller, Estación Radioeléctrica Río Gallegos y a las doce casas en construcción citadas anteriormente.

7º — Chacra Experimental:

Tendiente al abaratamiento de la vida, en la próxima estación propicia se plantarán 200 frutales y se espera hacer un millar de pies franco a efectos de ser distribuídos entre reparticiones y pobladores.

Se han agrandado en seis hectáreas los cultivos de legumbres sin poderse haber aprovechado en el transcurso de la presente estación por inconvenientes de personal y material.

Se prevé con el aumento de la producción distribuir a todos los empleados de la Gobernación, Tribunal letrado y personal policial, facilitando su arraigo y mejoramiento en este territorio donde es grande la carestía de vida.

En construcción y con objeto de mejorar y activar la producción se está poniendo bombeo automático y construyendo invernáculo.

8º — Correos Policiales:

Con personal y material del Estado: controla rutas, posiblemente efectúe policía caminera, activa el intercambio de correspondencia, transporta personal policial, empleados y funcionarios de reparticiones del Estado, detenidos y material; este servicio contribuirá mucho a la eficiencia del servicio de telecomunicaciones y aviación, da parte de estado de caminos, sirven nuevas zonas, etc.

9º — Navegación del Río Santa Cruz:

Como a V. E. he informado personalmente, el suscripto tiene fe en que este río pueda ser utilizado comercialmente en breve; en una sola dirección y será el primero de la República que se habrá utilizado luego de la dominación española.

Durante el próximo mes de marzo será recorrido en forma experimental con jangadas transportando lanas y arreos.

El nacimiento ya ha sido balizado en forma de hacer practicable su embocadura.

Un servicio de correo policial con hidrodeslizador se ensayará en la próxima estación invernal, época en la que se interrumpen las comunicaciones terrestres, para lo cual se cuenta ya con el material, esperándose solamente la terminación de los planos a fin de iniciar su construcción.

Como corolario de estas actividades esta Gobernación tratará de aunar voluntades con vista a la constitución de un lavadero cooperativo de lanas en una de sus islas.

10. — Obras Varias Citadas por Localidad:

a) Lago Buenos Aires. — Se trabaja con la cooperación correspondiente, en establecer riego para toda la población "El Nacimiento".

b) Se efectúa el camino Lago Buenos Aires-El Portezuelo con lo cual se atraerá el comercio de la vecina zona chilena de Balmaceda, con evidente beneficio para esta población.

c) La Gobernación ha conseguido radicar un médico dándole funciones policiales con lo cual se complementa la Administración de Justicia y se contribuye a humanizar la vida en esta región que queda bloqueada durante tres y cuatro meses en la estación invernal.

d) Cañadón León. Iguales consideraciones que en c).

e) Lago Argentino.—Se trata de rectificar el arroyo "Calafate" y se efectúan obras de contención; se mejora y difunde el riego.

f) Se construye un amplio y sólido puente sobre el arroyo "Perro".

g) Iguales consideraciones que en c.

h) Lago Posada. — Se construye empalmando pequeños tramos un camino entre la Comisaría de Lago Posada y Paso Roballos, con lo cual se evita una vuelta de aproximadamente catorce leguas para ir de una a otra repartición policial.

Saluda a V. E. con mi consideración distinguida.

J. M. Gregores. — Manuel Vázquez.

La Exitosa campaña de la yegua "Rosita"



"Rosita", la excelente hija de Rosal II, de la cual nos ocupamos en esta página

ESTA hermosa alazana, hija del gran ganador argentino Rosal II, por Flores y Lucille, nacida y criada en Chile en el Haras San Gregorio, de la Sociedad Menéndez Behety, luego de cumplir una larga y exitosa campaña de tres años en el circo hípico de Magallanes, fué traída a la Argentina con el propósito de adiestrarla para jugar polo.

Del acierto de esta medida habla elocuentemente la actuación eficaz que cupo a "Rosita", en las canchas de polo de Buenos Aires, en los más importantes partidos de este noble deporte.

Es así cómo se lo considera uno de los animales de mayor calidad de los de su clase y es, sin duda alguna, una de las cabalgaduras que más popularidad ha conquistado a su paso por nuestras pistas.

Presentada por sus propietarios, señores Francisco Campos Torreblanca y Alejandro Braun Menéndez, en varias exposiciones, dejó invariablemente admirable impresión en los entendidos.

En la heterogénea muestra anual de Petizos del Hurlingham Club, entre más de cien animales de categoría muy diversa, obtuvo el segundo premio. Posteriormente, en la Exposición Anual de Petizos de 1933, organizada por la Asociación Argentina de Polo, en Palermo, presentada en varias categorías, alcanzó el segundo premio como yegua madre y el primero como petizo de polo pesado, habiendo sido clasificada, asimismo, entre los tres animales para el campeonato.

Creemos oportuno reproducir algunos comentarios de la revista "Polo y Campo", acerca del certamen de referencia:

"Cuatro nombres de calidad quedaron premiados en ese orden en la tercera categoría, para jugadores de más de 82 kilogramos de peso: "Rosita", de Francisco Campos y Alejandro Braun Menéndez; "Sorpresa" y "Pilca", de Arturo Kenny, y "Tony", de Jack Nelson. Todos muy buenos tipos y excelentes jugadores."

"El árbitro fué llamado por primera vez en la quinta categoría, para yeguas de tipo pesado, y puesto a definir entre "Manzilla" y "Rosita", se inclinó por la primera. "Rosita", aunque nacida en Chile, es de ascendencia argentina, por Rosal II, gran ganador en el Hipódromo Argentino, y sin duda una gran yegua, como lo probó en seguida con sus aspiraciones al campeonato, del que quedó reservada. "Choclera", de Roberto Serantes, un entusiasta criador joven, fué tercera y "Pilca", cuarta."

"Los premios de conjunto fueron nuevos triunfos para los hermanos Nelson, que los obtuvieron con animales ya apreciados en categorías anteriores, y pasando por alto las categorías de padrillos que como siempre estuvieron flojas por las razones arriba expresadas, se llegó al campeonato, a definirse entre "Pasito", "Pampita" y "Rosita".

"Al punto álgido de la competencia fueron llevados estos dos últimos, resultando "Pampita" el elegido para colocársele la escarapela celeste, misión que cumplió emocionado el señor Luis Nelson, criador y propietario del hermoso pampa.

"En esta definición influyó mucho la performance de "Pampita" en la cancha, ya que a "Rosita" puede considerársela una gran yegua, pese a su aprendizaje realmente breve. Según todas las probabilidades, el año próximo la hemos de ver compitiendo los más importantes premios con mas chance aun que en 1933."

Completamos esta información, dando seguidamente el cuadro de performances correspondientes a la yegua "Rosita", cumplidas en el Hipódromo de Magallanes:

PERFORMANCES DE LA YEGUA "ROSITA", POR ROSAL II Y ORLANDA

Temporada 1928 - 1929:

			ROSITA					Rosal II y Orlanda
Noviembre.	4	1928	52 1|2	1.000	1.02 1|5	1º	$ 1.000.—	
,, .	25	,,	55	1.100	1.11 "	1º	,, 700.—	
Diciembre.	9	,,	54	1.100	1.12 2|5	1º	,, 800.—	
,, .	16	,,	55	1.300	1.23 "	1º	,, 900.—	
,, .	30	,,	58	1.100	1.08 2|5	1º	,, 900.—	
Enero . . .	13	1929	52 1|2	1.200	1.15 "	1º	,, 2.000.—	
,, . . .	27	,,	54	1.100	1.08 3|5	1º	,, 5.000.—	El Tanteo
Febrero . .	10	,,	55	1.500	1.34 "	1º	,, 1.200.—	
,, . .	17	,,	58	1.800	1.55 4|5	0	,, 0.—	
,, . .	24	,,	54	1.300	1.19 1|5	1º Rec.	10.000.—	El Derby
Marzo. . .	3	,,	58	1.800	1.53 "	1º	$ 2.000.—	
,, . . .	17	,,	60	1.700	1.47 1|5	1º	,, 1.600.—	
Abril . . .	7	,,	64	1.500	1.35 "	0	,, 0.—	
Mayo . . .	5	,,	63	1.500	1.38 3|5	0	,, 0.—	
,, . . .	9	,,	61	1.300	1.22 3|5	0	,, 0.—	
,, . . .	12	,,	60	1.800	2.00 3|5	3º	,, 0.—	
,, . . .	19	,,	59	1.500	1.41 4|5	1º	,, 1.300.—	
,, . . .	21	,,	64	1.800	2.02 4|5	3º	,, 0.—	
Junio . . .	2	,,	62	1.700	1.53 2|5"	1º	,, 1.300.—	$ 28.700.—

Temporada 1929 - 1930:

Septiembre.	19	1929	64	1.500	1|45 2|5	1º	$ 2.000.—	Apertura
,, .	29	,,	67	1.500	1.39 2|5	1º	,, 1.300.—	
Octubre . .	20	,,	71	1.300	1.21 "	1º	,, 1.200.—	
,, . .	27	,,	72	1.500	1.34 4|5	1º	,, 325.—	Empató
Noviembre.	10	,,	73	1.500	1.33 4|5	2º	,, 250.—	
,, .	24	,,	74	1.500	1.34 4|5	2º	,, 300.—	
Diciembre.	15	,,	72	1.300	1.19 4|5	0	,, 0.—	
,, .	25	,,	70	1.500	1.34 1|5	2º	,, 400.—	
Enero . . .	1	1930	69	1.700	1.48 "	0	,, 0.—	
,, . . .	12	,,	66	1.500	1.34 "	1º	,, 1.500.—	
,, . . .	19	,,	69	1.700	1.47 3|5	3º	,, 0.—	
,, . . .	26	,,	68	1.800	1.54 4|5	3º	,, 0.—	
Febrero . .	2	,,	67	1.300	1.20 "	1º	,, 1.300.—	
,, . .	16	,,	75	1.200	1.15 "	1º	,, 1.200.—	
,, . .	23	,,	68	1.800	1.52 2|5	1º Rec.	1.300.—	
Marzo. . .	2	,,	78	1.300	1.21 4|5	2º	$ 200.—	$ 11.775.—

Temporada 1930 - 1931:

Octubre . .	5	1930	72	1.500	1.37 "	2º	$ 500.—	
,, . .	26	,,	72	1.300	1.22 1|5	1º	,, 1.500.—	
Noviembre.	9	,,	74	1.300	1.28 2|5	4º	,, 0.—	
,, .	16	,,	73	1.500	1.35 4|5	1º	,, 1.500.—	
Diciembre.	7	,,	77	1.300	1.22 2|5	3º	,, 0.—	
,, .	25	,,	76	1.300	1.22 2|5	3º	,, 0.—	
Enero . . .	4	1931	75	1.300	1.21 "	1º	,, 1.300.—	
,, . . .	11	,,	76	1.700	1.51 1|5	2º	,, 300.—	
,, . . .	18	,,	75	1.500	1.35 4|5	1º	,, 1.300.—	
Febrero . .	15	,,	75	1.800	1.56 1|5	1º	,, 1.500.—	
Marzo. . .	29	,,	76	1.800	2.01 3|5"	1º	,, 2.000.—	
Mayo . . .	21	,,	79	1.300	1.27 "	2º	,, 300.—	ganó Chacotere.
Junio . . .	7	,,	81	1.300	1.27 4|5	3º	,, 0.—	$ 10.200.—
							Total ganado	$ 50.675.—

Corrió 48 carreras: ganó 27 carreras, 7 veces fué segunda, 7 tercera, una vez cuarta y 6 no fué tabla.

TEMAS ESCOLARES

EXORDIO

por MARIA JULIA DARNET

ES acaso ello y para vuestra propia edificación, lectores, que os habéis detenido alguna vez a pensar si, en realidad, es la maestra de escuela la segunda y dilecta madre espiritual de los infantes que reciben los beneficios de la instrucción primaria, en todos los confines de este país privilegiado con sobre-abundancia de los dones dispensados por providencia de esa otra gran madre universal que denominamos naturaleza? En caso de ser así — y lo será, espero, si no lo ha sido, — y teniendo en cuenta la misión social desempeñada por la maestra, esa hija vocativa de la abnegación, admitir en verdad que merezca ella justicieramente esa a la vez tierna y augusta denominación de madre, vocablo que palpita en los primeros balbuceos del pequeño ser que despierta a las solicitaciones de la vida, así como suele sellar definitivamente los labios del adulto ante la sanción irreparable de la muerte; vocablo cuya expresión íntima encierra un semillero de estados emocionales que se pierden en el sentimiento de lo inefable?

Enunciado este necesario exordio me halaga la sensación de que vuestro corazón, lectores, me acompaña en este predicado, y así lo dejo cancelado para pasar a exponer las apreciaciones que me inspira este tema siempre actual.

En mi concepto lo es en realidad. Al magisterio, cuando se es maestra por vocación, se le puede considerar como un apostolado. Bajo el punto de vista material, cuando se desempeña ese cargo con el solo objeto de contribuir a la subsistencia o proveer a las necesidades de la vida, como acontece en la mayoría de los casos, sin poner el "corazón" en el cumplimiento del deber; cuando se trasmiten los conocimientos, se educa intelectualmente "porque así lo requiere la circunstancia de tener que trabajar para vivir", entonces, el magisterio no es ya un apostolado sino un "medio de vida" y la maestra se convierte en un ser sin conciencia. "La maestra" está dotada de espíritu de sacrificio; alma abnegada que se olvida de sí misma para consagrarse por entero a los pequeños escolares que encuentran en ella a su segunda madre. Ella es quien con ternura y suavidad instruye pacientemente, predica con el ejemplo, contribuyendo así en la educación moral del niño siendo en este caso un poderoso complemento en el cúmulo de enseñanzas recibidas en el hogar. Ella toma entre sus manos cuál artífice, la argamasa que es el cerebro y el espíritu de un niño, lo modela, le da "forma" y lentamente aparece con rasgos rudimentarios "algo" que más tarde, ya perfeccionado será el "yo" que hace a los seres humanos "distintos" entre sí.

La maestra estudia la psicología de los infantes puestos a su vigilancia, estimula al fuerte e inteligente, ayuda al débil y poco capacitado, empeñosamente, tratando por todos los medios posibles de que la semilla del saber germine también en esa tierra virgen y árida, donde más tarde se abrirá la flor no tan lozana pero no menos perfumada.

En cuanto se refiere a la educación física, contribuye también con la práctica de ejercicios físicos durante las horas que indican los programas impartidos en las escuelas.

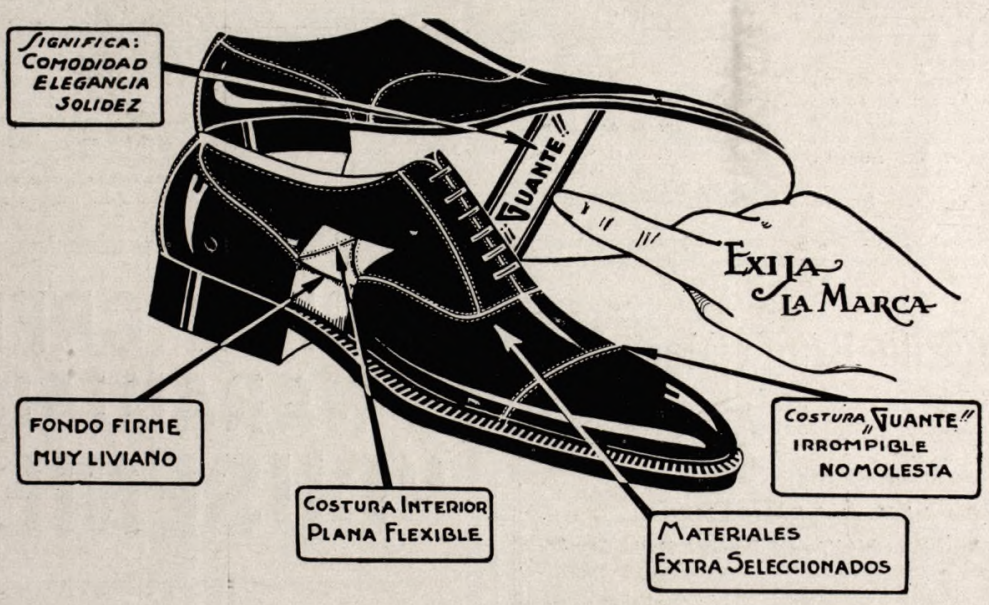
A más de esto la maestra llena otra misión: la de inculcar en el corazón del niño el amor a la patria. Enseña a respetar y amar al pabellón nuestro, a venerar la memoria de los hombres preclaros que con la pluma, la espada o la palabra, lucharon para darnos esta patria grande y libre. Y he aquí que la maestra se sacrifica para "hacer" a los futuros ciudadanos, sacrificio más digno aun en las maestras que imparten enseñanzas muy lejos, en los pueblitos perdidos a lo largo de la Patagonia, que soportan las inclemencias del tiempo y salvan los obstáculos que encuentran a cada paso, sin una queja, sin protestas ni reclamos, valientemente y casi ignoradas. ¿Y cuál es la recompensa a tanto sacrificio? ¡Pues el olvido de esos mismos alumnos que, un día llegarán a ocupar posiciones brillantes y que no volverán la cabeza para enviar una mirada de agradecimiento a quien les enseñó las primeras letras!

Pero esta verdad irrebatible en la misma proporción que debemos comprobarla como mortificante de aceptar sin que asomen las rebeldías más genuinas de nuestro amor entrañable al perfeccionamiento moral perseguido para salud de las mismas almas que fueran confiadas a tantos de nuestros desvelos cuya función parecería haberse malogrado, también es dable esperanzarse en que la aurora de la reparación de esos deplorables ocasos del sentimiento íntimo del propio aprecio personal, se abrirá finalmente paso a través de tantos egoísmos individuales, fluyendo del radiar del sol de justicia que esplende en la conciencia plena de la obscura maestra de escuela que cumple íntegramente los dictados de su deber sin ostentación de cada día, desafiando generosamente todos los vendavales de la adversidad social.

calzado muy fino

¡¡GUANTE!!

costura protegida por PATENTE de INVENCION • 31708.



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN LA ZONA:

SOCIEDAD ANONIMA

IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

Crónica de los Territorios

CHUBUT

Trelew

Playas de Rawson y Madryn. — Pocos años se han visto estas playas tan concurridas como el actual. Un sinnúmero de familias se han trasladado a la orilla del mar huyendo de los fuertes calores, a disfrutar de la expansión propia de esos lugares.

Las casillas han sido totalmente ocupadas, como también los hoteles, que en esta ocasión resultaron insuficientes dado el gran número de concurrentes.

Una activa Comisión de vecinos no escatima esfuerzos para hacer día a día más agradable y entretenida la estada en playa Unión, donde poseen una espaciosa cancha de tennis y espléndida rambla, proyectándose ahora una obra más importante quizá y esto es una pileta de natación, donde los aficionados podrán, sin riesgo alguno, aprender a nadar.

Nótanse los adelantos de este balneario, el que, a pesar de sus pocos años de existencia, permite a los veraneantes pasar una temporada grata y dentro de la mayor familiaridad.

o o o

Enlaces. — Un destacado acto social constituyó el enlace de la señorita Marta Evelina Fraser con el distinguido caballero Erwin Lutz, que se llevó a cabo el día 14 del corriente.

El suntuoso vestuario de la novia realzaba la finura de su silueta y los encantos de sus delicadas facciones, concurriendo a la ceremonia lo mejor de nuestra sociedad.

Los noveles esposos fueron sumamente felicitados y obsequiados, habiendo partido a la Capital Federal en el tradicional viaje de luna de miel.

o o o

Banquete. — Una elocuente demostración de simpatía resultó el banquete ofrecido al doctor Ramón Castillo (hijo) nombrado recientemente Juez Letrado de Esquel.

Concurrieron todas las autoridades del Territorio y un caracterizado número de personas, poniendo en evidencia el aprecio de que fué objeto en ésta el doctor Castillo.

Con sinceras y significativas palabras ofreció la demostración, el señor Martín Cutillo.

o o o

Defunciones. — Hondo pesar ha causado el deceso del señor Dante Violi, acaecido en Buenos Aires el 23 de enero ppdo., donde se había trasladado en busca de mejoría para su quebrantada salud.

Radicado desde hace muchos años en esta localidad, se hizo acreedor del cariño de cuantos lo conocieron y tuvieron ocasión de comprobar la honestidad y caballerosidad que lo caracterizó siempre.

—También fué muy lamentado el fallecimiento del joven Miguel Marcos Kitzis, empleado de la estación radiotelegráfica local, quien en un descuido tocó un cable de alta tensión que le ocasionó la muerte instantánea. Numerosas personas acompañaron sus restos hasta la última morada.

COGNAC
OTARD-DUPUY
LA GRAN MARCA FRANCESA

Dr. Eduardo Braun Menéndez
Médico de Electrocardiografía del
INSTITUTO MUNICIPAL DE RADIOLOGIA
Médico del Hospital RAMOS MEJIA
(Cátedra de Clinica Médica del Profesor Bullrich)
■
Consultorio:
Ayacucho N.° 1064
PEDIR HORA POR TELEFONO
U. T. 44 - 7399

SUPER CREMA NARANJADA "CUSENIER"



Elaborada con naranjas frescas
La creación más feliz, en materia de refrescos de gran clase.
"CUSENIER" es garantía de calidad.

Colegio Nacional. — Con motivo de cumplir el 10º aniversario el Colegio Nacional de Trelew, la Sociedad Cooperadora ha organizado una reunión con el fin de formar una Comisión para la realización de los festejos a llevarse a cabo el 26 de Abril próximo, los que a no dudarlo, alcanzarán lucidas proporciones por el afecto que todos sienten hacia esa importante institución cultural y sus dignos profesores.

o o o

Obras de Vialidad. — El Poder Ejecutivo aprobó un extenso plan de vialidad a realizarse en el corriente año, todas obras de suma importancia para el progreso de la Patagonia y de la más imprescindible necesidad.

Entre ellas tenemos conocimiento del puente a Las Plumas sobre el río Chubut, camino de Rawson a Esquel y muchas otras, por lo que esta noticia ha sido recibida con beneplácito por los pobladores del Territorio.

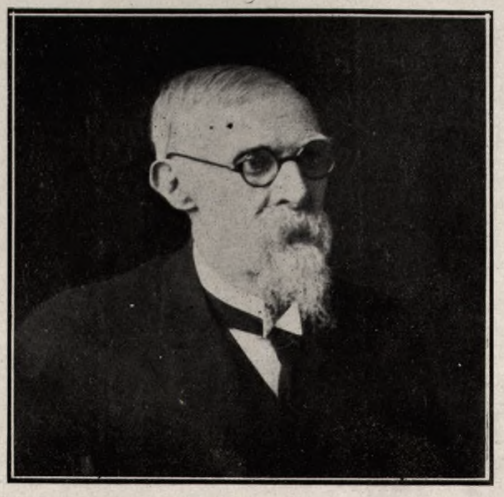
o o o

Puerto Madryn. — Suscrito por el señor Manuel García, presidente del Consejo Municipal local y por el secretario del mismo, señor Francisco Gil, ha sido dirigido al Ministerio de Obras Públicas de la Nación y al administrador de los FF. CC. del Estado, un telegrama en el que aquellos se refieren a la construcción de la línea férrea Las Plumas - Paso de los Indios, concebido en los siguientes términos:

" En conocimiento de que la comisión pro ferrocarril Las Plumas-Paso de Indios interpuso gestiones, solicitando se inicie en el corriente año la construcción del tramo férreo a Paso de Indios, este Municipio, vecinos, comerciantes, industriales y hacendados de esta localidad reiteran el pedido formulado, a objeto de significar la vital importancia de la obra aludida, proyectada en 1922, cuya ejecución, siempre postergada, ha venido cada año frustrando las esperanzas de todos los pobladores.

La ejecución de esta vía férrea es obra altamente patriótica, imprescindiblemente necesaria para estas vastas zonas abandonadas a sus propios medios, estableciendo mediante ella un lazo de unión que le faltan entre los importantes centros cordilleranos y el Valle del Chubut, intensificando el tráfico comercial y proporcionando una salida a los productos hoy limitados al consumo local.

Proporcionará, además, ocupación a centenares de jornaleros que quedarán pronto sin trabajo después de la cosecha que está próxima a terminar. Siendo que los materiales se encuentran en ésta, el desembolso sería relativo en comparación con los beneficios que reportará al territorio entero.



Don Juan E. Williams, sub-prefecto y después primer Juez de Paz de Puerto Santa Cruz, contándosele entre los primeros en llegar y dar impulso al territorio

Homenaje a Don José Menéndez en Comandante Luis Piedrabuena

La Comisión de Fomento de Comandante Luis Piedrabuena acaba de recordar la memoria de don José Menéndez en la forma que podrá ver el lector por las notas que transcribimos, intercambiadas entre las autoridades de la citada Comisión y el doctor Carlos Menéndez Behety, quien ha regresado recientemente de Magallanes (Chile), donde pasara una temporada de descanso.

Dicen así las notas de referencia:

" Comandante Luis Piedrabuena, Enero 29 de 1934.

" Señor Don Carlos Menéndez.
Buenos Aires.

" De mi consideración:

" Es altamente honroso para esta Comisión de Fomento que tengo el honor de presidir dirigirme a Vd. para comunicarle que, con fecha 15 del corriente fueron colocadas en los edificios de la principal arteria de este pueblo que lleva el nombre de vuestro extinto padre, las placas en hierro esmaltado con la siguiente inscripción: Calle José Menéndez.

"Con ello Comandante Luis Piedrabuena rinde al inolvidable Don José como familiarmente se le llamara en toda la Patagonia, sencillo homenaje al gran Pioner que dió a los Territorios de Magallanes y Santa Cruz la gran iniciativa de progreso, hoy orgullo de ambos Territorios.

" Con tal motivo me es grato saludarle con distinguida consideración."

J. Domínguez,
Secretario.

García Gilabert,
Presidente.

Magallanes, Febrero 19 de 1934.

" Al Señor Presidente de la
" Comisión de Fomento de
" Comandante Luis Piedrabuena.

" De mi consideración:

" Acuso recibo de su amable nota Nº 442 de fecha 29 de enero en la que se digna Vd. comunicarme en su carácter de Presidente de la Comisión de Fomento de Comandante Luis Piedrabuena, que el día 15 de enero fueron colocadas en los edificios de la principal arteria de ese pueblo las placas en hierro esmaltado con la siguiente inscripción: "CALLE JOSE MENENDEZ".

" Con ello, añade Vd., Comandante Luis Piedrabuena rinde un homenaje sencillo al inolvidable Don José, como familiarmente se le llamaba en la Patagonia y conmemora el nombre del gran pioner que supo imprimir la magna iniciativa de progreso a los Territorios del Sur.

" Es altamente satisfactorio para mí, como hijo del extinto cuya memoria se honra tan significativamente, enviar a Vd. y por su digno intermedio a todos los miembros de esa Honorable Comisión, mis agradecimientos más profundos por la resolución adoptada.

" Mis hermanos a quienes he comunicado esa nota y esa resolución me encargan también muy especialmente de expresar a Vd. su mayor reconocimiento.

" Saluda al señor Presidente con su mayor consideración.

Carlos Menéndez Behety."

La Sociedad Rural de San Julián realizó brillantemente su segundo certamen ganadero

UN acto sumamente lucido resultó la inauguración de la segunda muestra ganadera auspiciada por la Sociedad Rural de San Julián. Una concurrencia numerosísima y entusiasta puso de manifiesto el interés cada vez más creciente que despiertan esta clase de certámenes reveladores del poderío pecuario de la zona y demostración evidente de los esfuerzos que realizan los cabañeros para el mejoramiento de la raza ovina, en especial cuando deben soportar épocas tan difíciles como las de estos últimos años. Cabe, pues, congratularse por el éxito de esta segunda exposición anual y aplaudir sinceramente a los expositores por la cantidad y calidad de los ejemplares presentados.

En lo que respecta a vellones la calidad, en general, puede juzgarse de sobresaliente.

Ha llamado justamente la atención la producción de fruticultura expuesta ya que bien sabido es que ella sólo puede lograrse con sacrificios extraordinarios por falta de capacidad de las tierras.

En el acto inaugural estuvieron representadas las autoridades territoriales y locales, como así el Ministerio de Agricultura de la Nación en la persona del doctor Juan Carlos Speroni.

Don Guillermo Patterson declaró inaugurado el certámen, pronunciando, en nombre del gobernador del Territorio, el discurso que transcribimos:

"Señor representante del Ministerio de Agricultura de la Nación, don Juan Carlos Speroni; señor presidente y señores miembros de la comisión directiva de la Sociedad Rural de San Julián; señoras; señores:

"El señor Gobernador del Territorio teniente de navío don Juan M. Gregores, me ha favorecido con el alto honor de designarme su representante ante este segundo certamen ganadero de la Sociedad Rural de San Julián.

"Es de lamentar sobremanera que por razones ajenas a su voluntad, el señor Gobernador no pueda estar con nosotros en este momento, que no pueda apreciar de cerca este segundo esfuerzo que hacen los ganaderos de la zona de San Julián, como demostración de su trabajo fecundo, de su afán de mejorar la calidad de sus majadas y de unión entre sí, que es base fundamental del éxito.

"A simple vista se observa el progreso alcanzado, la mayor cantidad de ganado presentado a esta segunda exposición y la calidad del mismo da idea de ese progreso, y es de desear y yo tengo la íntima convicción de ello, que las exposiciones de los

Florentino Pérez

DESPACHANTE DE ADUANA

Removido y Embarques de Frutos. Agente Marítimo, Exportador y Agente de la Compañía de Seguros "Minerva"

COMISIONES EN GENERAL

PUERTO DESEADO *República Argentina*

FERRUM

INDUSTRIA ARGENTINA DE METALES S. A.



ENLOZADO EN GENERAL





GALVANIZADO Y ESTAÑADO

Enlozado reforzado marca "Bull-Dog"

ARTICULOS DE ALUMINIO PURO

DURALMINO

Forme su equipo de cocina con artículos de estas marcas SON SUPERIORES

Bañaderas y Lavatorios de hierro fundido enlozado

CALLE ESPAÑA 402-600 U. T. 22 Avellaneda 8021-22 AVELLANEDA - F. C. S.

años venideros habrán de acrecentarse, para bien de la región, y para colocarnos en el nivel que nos corresponde de acuerdo con la importancia de nuestra zona.

"En nombre del señor Gobernador del Territorio, me es muy grato felicitar al doctor Speroni, que en representación del Ministerio de Agricultura se encuentra entre nosotros, por su valiosa cooperación y acertado desempeño de su misión; al señor presidente y demás miembros de la comisión directiva de la Sociedad Rural de San Julián, mis plácemes por el éxito alcanzado y que éste sea motivo de mayor entusiasmo para luchar sin descanso y lograr aun con mayor éxito una futura reunión en el año próximo, en la que nos sea dado tener entre nosotros al señor Gobernador del Territorio.

"A las gentiles damas que con su presencia embellecen este acto, mis mejores felicitaciones, y a todos los presentes, y en especial a los señores ganaderos, mi voto de aplauso por el entusiasmo e interés con que concurren a este certamen, sea para adquirir del ganado expuesto o para observar el progreso alcanzado, asimilando mayores conocimientos en este ramo de la riqueza nacional."

Acallados los aplausos con que fueron recibidas estas palabras, ante la espectativa general, habló el doctor Juan Carlos Speroni, quien se expresó en los siguientes términos:

"Señor presidente de la Sociedad Rural; señor delegado del Gobernador del Territorio; señores delegados, señoras, señores:

"Una vez más tócame representar al Ministerio de Agricultura de la Nación en esta justa del trabajo y siento viva complacencia al expresaros mi sincera felicitación por el éxito que implica la concurrencia de tan numerosos ejemplares de la riqueza ganadera de los territorios del Sud, como también por la organización de este magnífico certamen en el que se pone de manifiesto el trabajo de los hombres de esta tierra, que con entusiasmo y perseverancia contribuyen a cimentar la grandeza nacional, dedicando sus mejores energías a las tareas camperas.

"Certámenes de esta naturaleza constituyen un galardón, un motivo de sano orgullo para los cabañeros del Sud. para esos pioners del progreso de los territorios, que no se arredran ante las grandes dificultades que implican el rigor del clima y algunas entidades nosológicas propias de la región; dificultades que, como podéis comprobar señores, van siendo dominadas con éxito, como lo prueba el conjunto de espléndidos reproductores expuestos y que con su alto valor intrínseco constituyen un ejemplo demostrativo de lo que la inteligencia del hombre puede alcanzar y por contraste un reproche, bien justo por cierto, a los ganaderos que aun se mantienen sin mejorar sus majadas.

"La cantidad mundial de ovinos va disminuyendo poco a poco y como consecuencia, también la lana disponible anualmente para abastecer el consumo, que tiende a aumentar paulatinamente.

"Los stocks de lanas que en años anteriores gravitaban sobre las cosechas subsiguientes pueden darse por totalmente consumidos y como las lanas finas y cruzas son las preferidas en el consumo normal, es necesario seguir con perseverancia como ya os lo aconsejara de esta misma tribuna el año próximo pasado, seguir mejorando la producción, vale decir, uniformar las majadas, fijar el tipo de finura más conveniente para cada zona y aumentar progresivamente el peso del vellón producido por cada animal. Las cotizaciones actuales de la lana me han dado la razón, cuando indicaba dedicarse casi exclusivamente a la producción lanera y a seguir bregando por su mejoramiento, por



PATIO ANDALUZ (Arq. Orlandi)

GRAN FABRICA DE
MOSAICOS

Azulejos - Mayolicas

•

Cerámica Sevillana
Imágenes sacras y profanas
Fuentes :: Jarrones :: Macetas
Jaboneras, porta cepillo, etc.,
para baño

•

Mosáicos cerámicos
Cementos blancos

•

Carlos Cattaneo
Casa Importadora fundada en 1886

•

Visite la gran Exposición:
MAIPU 662
BUENOS AIRES

Solicite catálogo de mosáicos, cerámica, artefactos de loza para baño y azulejos

tratarse de un producto, quizás el más noble y de un porvenir más seguro entre todas las industrias agropecuarias del país.

"Señor presidente y señores colaboradores en los trabajos de la Sociedad Rural; señores expositores, recibid la más calurosa felicitación a que os habéis hecho acreedores y la exhortación a perseverar en la labor intensificándola si fuera posible, para bien de la patria."

Estos conceptos merecieron también la aprobación unánime de la concurrencia la cual aplaudió y felicitó al orador.

Asimismo, fué muy aplaudido en su improvisación el señor Próspero Suárez, que habló a continuación.

VEREDICTO DEL JURADO

Los diversos premios fueron distribuidos en la siguiente forma, después de la acertada labor del jurado:

Merino Argentino; gran premio al carnero Nº 57, brete 1, expositor y criador, Félix Arbeletche.

Reservado campeón al Nº 58, id. id. anterior, brete 2.

Raza Corriedale. — Gran premio al reproductor A. 2, brete 3, expositor, The San Julián Sheep Farming Co. Ltda.

Reservado campeón al 2 E. 22, brete 2, expositor, id. anterior.

Segundo reservado campeón al 18, brete 5, expositor, Sociedad Ganadera Mata Grande.

8ª Categoría: — Grupo de 3 machos de 2 dientes, primer premio al brete 8, expositor, The San Julián Sheep Farming.

Categoría 10. — Grupo de tres machos de dos dientes puros por cruza; 1er. premio brete 34, expositor, Guillermo Scott; 2º premio, brete 32, expositor John Scott y 3º premio, brete 10, expositor Sociedad Ganadera Pardo Darwin.

Categoría 11. — Grupo de 3 machos de dos dientes puros por cruza: 1er. premio, brete 13, expositor, The San Julián Sheep Farming; 2º premio, brete 17, expositor, Guillermo Scott; 3º premio, brete 19, exp. Sociedad Ganadera Pardo Darwin y mención, brete 14, exp. Sociedad Ganadera Mata Grande.

Premios individuales:

Campeón regional, exp. The San Julián S. F.; reservado campeón regional, exp. Guillermo Scott.

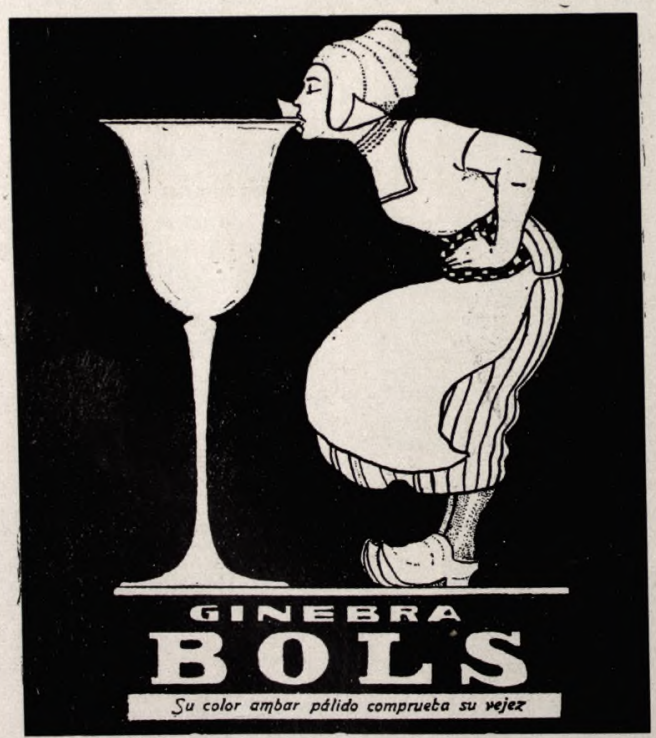
Categoría 26. — Grupo de tres hembras dientes de leche puras por cruza: gran premio y mención, brete 26, exp. The San Julián Sheep Farming.

Categoría 28.—Grupo de tres hembras dientes de leche puras por cruza: 1er. premio, brete 28, exp. Guillermo Scott; 2º premio, brete 27, exp. Soc. Ganadera Pardo Darwin y 3º premio, brete 25, exp. John Scott.



TOSCANOS
de la REGIA ITALIANA
UNICOS LEGITIMOS

GINEBRA BOLS



LEGITIMA
DE HOLANDA

Su color ambar pálido comprueba su vejez

Como Aperitivo

Tomada helada supera al mejor cocktail.

Como Digestivo

El punto final de toda buena comida.

Como Refrescante

Tomada con goma y soda constituye un refresco agradable, higiénico y estimulante.

Unicos Importadores MOSS & COMPAÑIA Ltda.
SOCIEDAD ANONIMA

Categoría 29. — Grupo de tres hembras de dos dientes: 1er. premio, al brete 30, expositor John Scott; 2º premio, brete 29, expositor, Sociedad Ganadera Pardo Darwin.

Individual: Campeón a la borrega expuesta por John Scott y reservado a la borrega, expuesta por Sociedad Ganadera Pardo Darwin.

Categoría 37. — Grupo de tres capones tipo frigorífico: 1er. premio, expositor The San Julián Sheep Farming; 2º premio, expositor, Sociedad Anónima "La Colmena" y 3er. premio, expositor, Sociedad Ganadera Pardo Darwin.

LOS REMATES

Damos a continuación las más importantes operaciones de venta de productos expuestos:

Carnero Nº 57, de raza Merino Argentino, con gran premio. Expositor y criador, señor Félix Arbeletche, adquirido en pesos 550 por el señor Alejandro Gallie, de Río Galegos.

Carnero Nº 58, reservado campeón, raza Merino Argentino. Expositor, señor Félix Arbeletche, comprado por el señor Enrique Sturzenbaum en $ 470.

Reproductor A 3, perteneciente al conjunto que tuvo el primer premio de la raza Corriedale. Expositor, The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., vendido al señor Luis Schclarek, en $ 560.

Carnero Corriedale de pedigrée Nº 2 E. 27. Expositor The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., adquirido por don Juan Scott.

Campeón Regional, raza Corriedale, puro por cruza, categoría 11. Expositor The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., adjudicado al señor Santiago Mac George, en $ 700.

Grupo de tres machos de dos dientes, raza Corriedale, puros por cruza, categoría 11. Expositor señor Niel Nielsen, vendidos al señor Duncan Frazer, a $ 80 cada uno.

Reproductor raza Corriedale, puro por cruza, perteneciente al conjunto que obtuvo el primer premio (hermano del campeón regional). Expositor The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., adjudicado al señor Santiago Mac George, en $ 600.

Carnero categoría 11, del mismo conjunto que el anterior, adquirido por el señor Adrián Valladares, en $ 400.

Conjunto de 3 machos de dos dientes, raza Corriedale, puros por cruza. Expositor, Estancia Mata Grande, adjudicado al señor Antonio Ciacobo, a $ 100 cada uno.

Id. Id. anterior, con 2º premio. Expositor, señor Guillermo Scott, vendido al señor David Jonsson, a $ 165 cada uno.

Id., id. anterior. Expositor, Wasilevsky y Cía., adquirido por el doctor Jacobo Schajman, a $ 60 cada uno.

Id., id. anterior, categoría 11, con 3er. premio. Expositor, Estancia Pardo Darwin, adjudicado al señor Antonio Giacobo, a $ 260 cada uno.

Id., id. anterior, categoría 11. Expositor, Estancia Pardo Darwin, comprado por el señor Tomás Ayerbe, a $ 100 cada uno.

Id., id. anterior, categoría 11. Expositor Juan Denholm, adjudicado al señor Adrián Valladares, a $ 50 cada uno.

Id., id. anterior, categoría 11. Expositor, Andrew Fraser, vendido al señor Juan A. Ter Cork.

Campeona regional, raza Corriedale, categoría 29. Expositor Juan Scott, adjudicada a la Estancia 8 de Julio, en pesos 100.

Reservado Campeón, raza Corriedale, puro por cruza, criado a campo. Expositor, señor Guillermo Scott, comprado por el señor Esteban Domic, a $ 190.

Conjunto de 3 machos, dientes de leche, categoría 10, tipo Corriedale. Expositor, señor Niel Nielsen, adjudicados a los señores Juan A. Ter Cock y Otto de Chey, a $ 35 y 40, respectivamente, los dos últimos.

Id., id. categoría 10. Expositor, señor Juan Scott, comprador de uno el señor Niel Nielsen, a $ 50.

Id., id. anterior, categoría 10. Expositor, señor Juan Scott, adjudicado al señor Adrián Valladares, a $ 55 cada uno.

Conjunto de 3 reproductores, categoría 11, tipo Corriedale.

PRODUCTOS
"Paulista"
CAFE
TE
YERBA
CACAO
CHOCOLATE
BOMBONES Y
CARAMELOS
DE SUPERIOR CALIDAD

Administración y Fábrica
1538 - TACUARI - 1560

Sección "PREMIOS"
TACUARI 1542

Económicos banquetes con
CARNES AHUMADAS
"LA BLANCA"



Las Carnes Ahumadas "La Blanca" — Panceta Ahumada, Jamón Ahumado, Paleta Ahumada — brindan una espléndida variedad de platos muy fáciles de preparar, económicos, apetitosos y, sobre todo, muy del agrado de los hombres.

FRIGORIFICO LA BLANCA

Expositor, señor Niel Nielsen, adjudicado al señor Miguel Ochotorena, a $ 100 cada uno.

Conjunto de 3 borregos de 2 dientes, brete 29. Expositor. Sociedad Ganadera Pardo Darwin, comprado por el señor Juan A. Ter Cock, a $ 40 cada uno.

Conjunto de 3 borregos, dientes de leche, brete 26. Expositor, señor Niel Nielsen, comprador Juan A. Ter Cock, a pesos 40 cada uno.

Conjunto de 7 carneros Merino Argentino, 2 criados a galpón y 5 a campo. Expositor Félix Arbeletche, comprador Juan Arcal, en $ 1.200 el lote.

Conjunto de 5 carneros criados a campo. Expositor, The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., adjudicados al señor Alfredo Fueyo, a $ 100 cada uno.

Conjunto de 4 carneros, criados a campo. Expositor, The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., adjudicado al señor Esteban Domic, a $ 75 cada uno.

Conjunto de 5 carneros, criados a campo. Expositor, The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., comprador, señor Ricardo Kraemer, a $ 80 cada uno.





Conjunto de 5 carneros criados a campo. Expositor, The San Julián Sheep Farming Co. Ltda., adjudicado a Juana C. viuda de Gastaldi, a $ 100 cada uno.

1 lote de 4 patos. Expositor señor Augusto Bader, adjudicado al doctor Jacobo Schajman, en $ 20.

Un lote de fruta donada por el señor Juan Scott a beneficio de la A. Rural, adquirido en $ 50 por el representante de la firma Jacomb Hoare y Cía.

Un ramo de cerezas. Expositor señor Ricardo Kraemer, donado a beneficio de la A. Rural, comprador, señor Arturo L. Blake.

Un lote de vellones de lana de varios expositores, donado a beneficio de la A. Rural, comprador, señor Angel Vélaz y Cía., a $ 25 los 10 kilos.

Un cuero de zorro colorado. Expositor, señor Luis Vázquez, comprador, señor Little, en $ 55.

En venta particular. — Conjunto de 3 carneros, brete Nº 30. Expositor, señor Juan Scott, comprado por la Estancia 8 de Julio, a $ 65 cada uno.

Un buen Chopp en casa
Quilmes Cristal
Quilmes Bock
en botellas de Un litro
elaboradas con las mejores materias primas
lúpulo y pura malta argentina.

La primera Quilmes
Salió en el año 1890
Desde hace 43 años es siempre la mejor cerveza

Una bella noche . . . .



. . . . de calma en la costa del Atlántico sur.

Ricardo A. Fisch
Y
Armando Braun Menéndez
ABOGADOS

San Martín 50
U. T. 33 Av. 1251 - 7425

COD. USED A. B. C. 5a. Edit,
Dirección Telegráfica FIBRA

Estudios correspondientes en
LONDRES
SANTIAGO DE CHILE
PUNTA ARENAS

LICORES
CUSENIER

CURAÇAO DULCE
CURAÇAO EXTRA SECO
"LICOR AMARILLO" CUSENIER
LICOR "LA MAZARINE"
"FREEZOMINT CUSENIER" (Crema de Menta Glacial)
PRUNELLE CUSENIER
CREMA DE CACAO (a la Vainilla)
CHERRY BRANDY

LICORES CUSENIER "DE LUXE"
EN ANFORAS DE MAYOLICA

CREMAS SUPERFINAS

TAN BUENOS COMO LOS IMPORTADOS
Y MUCHO MAS BARATOS

"CUSENIER es garantía de calidad"



CELEBROSE CON EL IX CERTAMEN

COMO estaba anunciado fué celebrado en Esquel en los días 17 y 18 del pasado mes de febrero el noveno certamen ganadero organizado por la Sociedad Rural de la localidad. Cualitativa y cuantitativamente la muestra de este año ha superado a las anteriores, por lo que no es de extrañar que la afluencia de público haya sido extraordinaria y brillante el éxito obtenido. Así, pueden considerarse halagüeños los resultados alcanzados en las ventas en general.

El doctor Juan Carlos Speroni actuó en su doble calidad de jurado y de representante del Ministerio de Agricultura de la Nación.

Es de hacer notar el plausible gesto de la Compañía de Tierras Sud Argentino Ltda., de Leleque y El Maitén, y el de la Compañía de Tierras Tecka (Argentina) Ltda., las cuales se excluyeron voluntariamente de los premios, a fin de que la disputa de los mismos resultara más interesante entre los demás expositores:

Así, pues, el jurado produjo el siguiente veredicto:

OVINOS

Merino Argentino. — Campeón nacional y regional, carnero número 8, brete número 2, de Ricardo J. Berwyn; reservado campeón; carnero número 10, brete número 2, de Ricardo J. Berwyn.

Categoría 1, primer premio: brete número 2, de Ricardo J. Berwyn; categoría 3, primer premio, brete número 1, de Richard Clarke; categoría 4, primer premio: brete número 42, de Richard Clarke; categoría 5, mención: brete número 41, de Lewis R. Jones.

Merino Australiano. — Campeón nacional y regional: carnero número 63, del brete número 3, de Mihangel G. Ap Iwan; reservando campeón: carnero número 62, del brete número 3, de Mihangel G. Ap Iwan.

Categoría 9, primer premio, brete número 3, de Mihangel G. Ap. Iwan.

Lincoln. — Campeón nacional: carnero único, del brete número 13, de Amaya Hnos.; campeón regional: carnero número 236, del brete número 11, de Amaya Hnos.

Categoría 17, mención: brete número 11, de Amaya Hnos.; categoría 21, primer premio: brete número 12, de Mihangel G. Ap. Iwan.

Romney Marsh. — Campeón nacional: carnero único, brete número 31, de Amaya Hnos.; campeón regional: carnero número 423, de Amaya Hnos.; reservado campeón: carnero número 385, de Amaya Hnos.

Categoría 17, mención: brete número 33 y 34, de Amaya Hermanos.



Sin Moverse de su casa

y por una insignificancia puede Vd. aprender MUSICA en breve tiempo.

PIANO, VIOLIN, GUITARRA, HARMONIUM, BANDONEON, etc.

Pida detalles a:

Academia Sudamericana de Música por Correspondencia

PASTEUR 31 BUENOS AIRES

EXTRAORDINARIO EXITO GANADERO DE ESQUEL

BOVINOS

Raza Shorthorn. — Categoría 1, primer premio: toro número 1, de Mauricio P. Humphreys; categoría 1, segundo premio: toro número 2, de Mauricio P. Humphreys.

Razas lecheras, Shorthorn. — Categoría 1, primer premio: toro número 3, de Francisco Navarro; categoría 1, segundo premio: toro número 4, de Vicente Zolesio; categoría 1, tercer premio: toro número 5, de Francisco Navarro.

Holando-argentino. — Categoría 1, primer premio: toro número 6, de José Manuel Torres.

Campeón de todas las ramas: toro número 6, de José Manuel Torres.

Shorthorn. — Categoría 2, primer premio: vaca número 7, de José Manuel Torres; categoría 2, segundo premio: vaca número 8, de José Torres; categoría 2, tercer premio: vaca número 9, de Francisco Navarro.

Raza Shorthorn, a campo. — Categoría 21, primer premio: brete número 14, toro, de Mauricio P. Hunphreys; categoría 19, primer premio: brete número 15, toro, de Antonio A. López; categoría 23, tercer premio; brete números 29 y 30, de Amaya Hermanos; categoría 24, mención: brete número 26, de John Ower.

Premio especial al lote de tres vaquillonas Hereford, de Austen e Hijos.

EQUINOS

Categoría 2, de silla, primer premio: Catrihuel, de Amaya Hermanos; segundo premio: Río Pico, de Amaya Hnos; categoría 5, polo ponnies, primer premio: Nahuel Star, de Amaya Hnos.; segundo premio: My Stallon, de Amaya Hnos.; tercer premio: Señicó, de Amaya Hnos.; categoría 6, pura sangre, de carrera, primer premio: Lord Stollie, de Amaya Hnos.; segundo premio: Chubut Star, de Amaya Hnos.

Premios especiales. — Ministerio de Agricultura, una plaqueta de plata dorada al mejor carnero Merino Argentino: ganado por el carnero número 8, del brete número 2, del señor Ricardo Berwyn.

Gobernación del Chubut. — Al mejor toro Shorthorn: al toro número 1, de M. P. Humphreys.

Premio Municipalidad Esquel. — A la mejor vaca de raza lechera: ganado por la vaca Shorthorn lechera número 7, de José Manuel Torres.

Premio Sociedad Rural Argentina. — Medalla de plata al campeón regional Lincoln: ganado por el carnero número 236, de Amaya Hnos.

Premio Cía. de Tierras Sudargentino Ltda. Est. Leleque. — Copa de plata al mejor ejemplar macho, tipo merino, australiano: ganado por el carnero número 63, de Mihangel G. Ap. Iwan.

Premio Cervecería Palermo. — Copa al campeón regional Romney Marsh: ganado por el carnero 423, de Amaya Hnos.

Producción lanar. — Lana fina: primer premio al vellón presentado por el señor Juan Goya; segundo premio: al vellón presentado por el señor Juan Goya; tercer premio: al vellón presentado por el señor Ricardo J. Borwyn; lana cruza fina, primer premio: al vellón presentado por el señor Juan Goya.

Premio medallas Mercado Central de Frutos. — Una medalla vermeil al mejor vellón lana fina, ganado por el señor Juan Goya; una medalla de vermeil al mejor vellón, lana cruza fina, ganado por el señor Juan Goya.

CAL y AZUFRE

PARA BAÑOS

Productos de superior calidad garantida
a los precios mas bajos de plaza

"TRIUNFO" - "SUBLIME"

MARCAS REGISTRADAS

☆ ☆ ☆

Solicite informes y precios a:

Rolando J. Longoni

Ex-Gerente Casa Bartlett

Bmé. MITRE 441 **Buenos Aires**

ZAPATILLAS "LANGOSTA"

No basta pedir "Langosta"
Es necesario exigir la marca
En la suela de cada zapatilla.

Se venden en toda la Patagonia

Pa que te acordés!

ésta es la marca que quiero siempre



ZAPATILLAS "LANGOSTA"

Las encontrarán en todas las sucursales de la S. A. Import. y Exp. de la Patagonia y en todas las casas serias de la República.

"LA EUROPEA"

ESTABLECIMIENTO MODELO

MOLINO HARINERO

Fábrica de Pastas Alimenticias

SEMOLERIA a ALTA — MOLIENDA —

La primera en Sud America

SEMOLA DE TRIGO CANDEAL, TRIGO Y MAIZ PISADO, HARINA DE MAIZ.



Fideos y Moñitos de Pura Sémola

EXIJAN NUESTRA MARCA

Productos de Alta Calidad

USANNA & CERINO

2377 - CONSTITUCION - 2377

BUENOS AIRES

Unión Telef. 6840, Buen Orden

Cooperativa Telef. 798, Sud

La Exposicion Ganadera de Puerto Deseado

Con los resultados halagüeños de otras veces se llevó a cabo la Exposición ganadera de esta localidad, correspondiente a este año, y en la que el Ministerio de Agricultura de la Nación estuvo representado por el doctor Juan Carlos Speroni, el cual actuó, asimismo, como jurado. Este, que fué además integrado por el señor Roberto Castelli y el secretario de la institución organizadora, señor Enrique García Jaunsarás, después de proceder a la clasificación y examen de los animales y vellones expuestos, adjudicaron los premios en la siguiente forma:

Raza Merino Argentino:

	Gran Premio:	F. Arbeletche.
	Reservado Campeón:	,,
	Campeón Regional:	J. y P. Salaberry.
	Mención Especial	,,
2ª Categoría	2º Premio y 3º	A. y F. Hutnick.
3ª ,,	1º ,,	F. Arbeletche.
3ª ,,	2º ,,	J. y P. Salaberry.

Raza Merino Australiano:

	Gran Premio:	The Arg. Souther Cª Ltda.
	Reservado Campeón	,, ,,
5ª Categoría	1º Premio	,, ,,
5ª ,,	2º ,,	The Tecka Arg. Land
6ª ,,	1º ,,	The Arg. Souther Land. Cª Ltda.
6ª ,,	2º ,,	,, ,, ,,

Raza Corriedale:

	Gran Premio	The S. Julián Farming
	Reservado Campeón y Campeón Regional:	Carlos E. Grant.
	Mención Especial:	Adrián Balladares
7ª Categoría	1º Premio	Angel Domínguez
	2o. ,,	Guillermo M. Corquodale.
8ª ,,	1º ,,	Carlos E. Grant.
	2º ,,	Sdad. Ano. Ganadera Comercial "Enrique Bitsk"
23ª ,,	(hembras) 1º y 2º Premio:	Estancia "8 de Julio".

Raza Romney Marsh:

	Gran Premio:	The Tecka Arg. Land Cº Ltda.
10ª Categoría	1º Premio:	G. Mac Corquodale.
11ª ,,	1º ,,	The Tecka Arg. Land Cº Ltda.

En lo que respecta al concurso de vellones expuestos, por decisión del jurado correspondieron los dos primeros premios al expositor señor Santiago Ribaya y el tercero al señor Alberto Feijóo. Por su parte, resultó favorecida con el premio Wenz, la Estancia "8 de Julio".

En nuestro próximo número publicaremos algunas notas gráficas de interés.

CERONIA

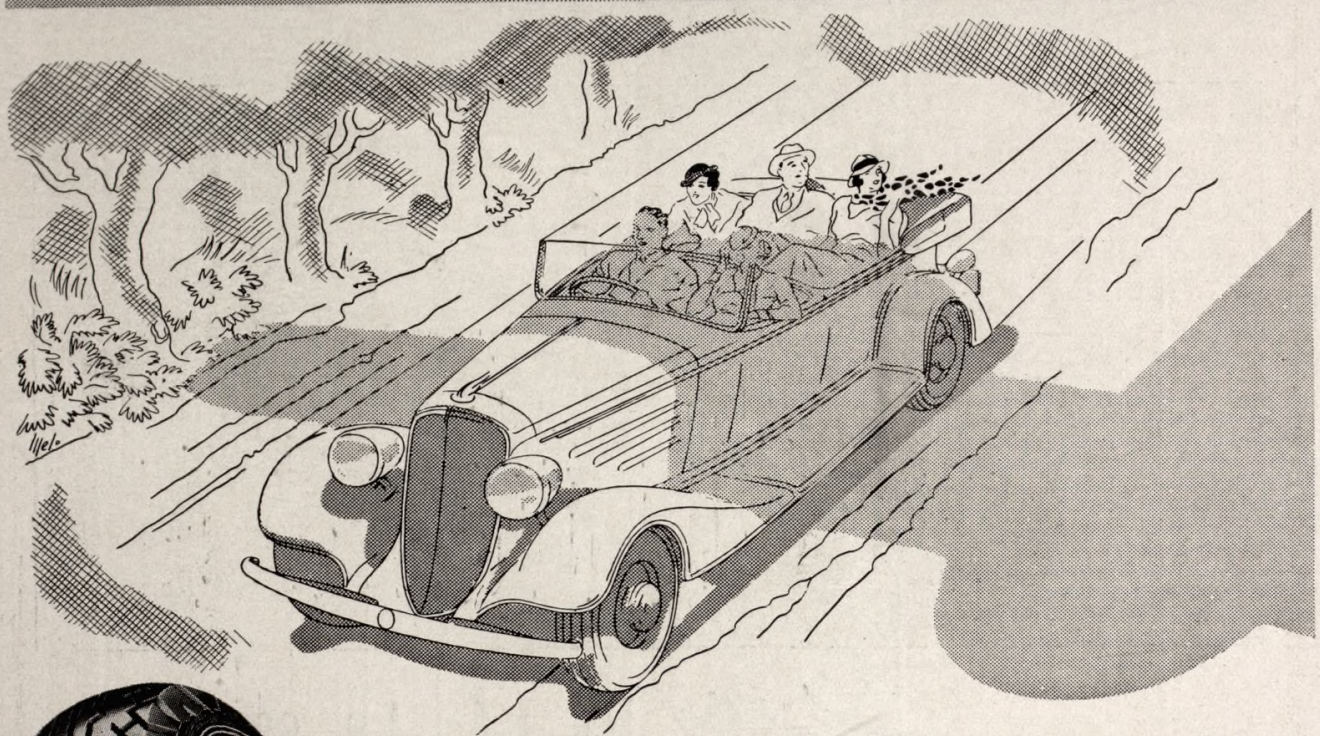
ES LA MEJOR CERA

PREMIOS EN EFECTIVO

PIDALA EN LA ANONIMA

NO ES NECESARIO CAMBIAR LAS RUEDAS

para gozar de la "sensación de vuelo"





Estos neumáticos Aero se aplican *en las mismas ruedas de su coche*

La hazaña más grande de la industria del neumático puesta a su disposición *en su propio auto*, tal cual está. Usted no necesita comprar ruedas y llantas nuevas para equipar su auto con neumáticos de aviación... ¡Firestone ha democratizado el confort del aeroplano, colocándolo en las ruedas que usted ya tiene!

El nuevo Firestone Aero es un neumático construído con todas las ventajas de seguridad, duración, robustez, flexibilidad y economía de los famosos Firestone, con el confort agregado de su baja presión y su super - flexibilidad. Pruébelo en la primera oportunidad en que cambie gomas. Firestone pone a su servicio sus 34 años de experiencia en la fabricación de neumáticos, y le garantiza un resultado que le dará amplia satisfacción. Visite a su gomero hoy.

Firestone Aero

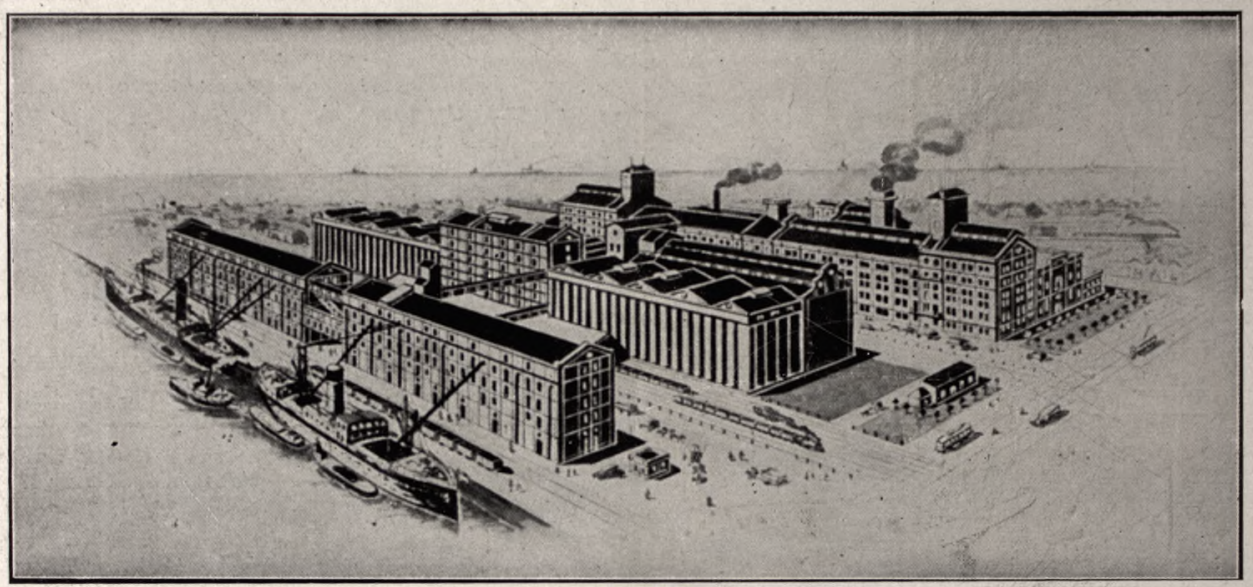
PARA RUEDAS STANDARD

NEUMATICOS ARGENTINOS DE 16 A 22 LIBRAS DE PRESION

S. A. DE MOLINOS HARINEROS
Y ELEVADORES DE GRANOS

Molinos RIO de la PLATA

DIQUE 3 ESTE (Suc. Correo 64) BUENOS AIRES



HARINA *Favorita* ES LA MEJOR

Lo comprueba un cuarto siglo :: de exitos ::

FABRICA DE ACEITES VEGETALES

AVELLANEDA (F. C. SUD)
DEAN FUNES 10

RESISTENCIA
CHACO

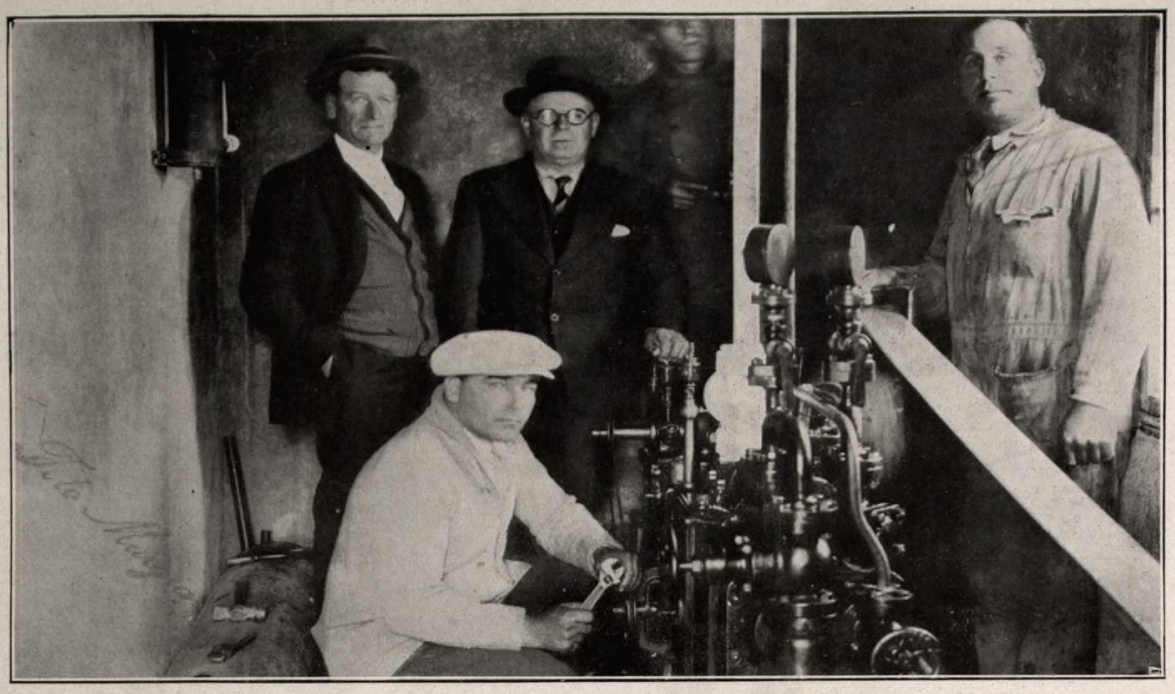
Pruebe nuestros aceites comestibles de alta refinación

MARCAS

"Favorita" - "Optima" - "Delicia"

Aceite de lino crudo y doble cocido Marca "MOLINO"

Fotos
Murgia



Los Progresos de Río Gallegos

Los señores Lara e hijos, prestigiosos comerciantes de la localidad, propietarios de la carnicería Modelo, acaban de dotar a este importante establecimiento de un frigorífico, obra ésta de positivos beneficios para la numerosa clientela con que cuentan y para la población en general, además de significar un verdadero progreso para la capital del territorio de Santa Cruz. Para festejar tan grato acontecimiento, los señores Lara e hijos obsequiaron con un almuerzo criollo a su personal y a sus amigos, todos los cuales aparecen reunidos en una de las notas gráficas que publicamos. En la de arriba puede verse al personal técnico que tuvo a su cargo la instalación del referido frigorífico.



CARNEROS Y OVEJAS

Romney Marsh y Corriedale

Procedentes de las estancias

"SAN GREGORIO", "MARIA BEHETY" y "JOSE MENENDEZ"

Padres importados de las mejores cabañas
de Inglaterra, Australia y Nueva Zelandia

HACENDADOS: Refinar sus majadas es ganar dinero

Los animales se embarcan directamente en los muelles de las estancias de Magallanes y Tierra del Fuego y se desembarcan en los puertos que indique el comprador, en los vapores de la flota de la Sociedad Menéndez Behety, evitando asi a nuestros clientes todo riesgo y a los animales las pérdidas que ocasionan los largos arreos, las estadías y los trasbordos.

ASEGURAMOS LOS ANIMALES CONTRA MUERTE HASTA EL PUERTO DE DESTINO

Dirija sus pedidos a:

S. A. GANADERA ARGENTINA "MENENDEZ BEHETY"
(Sucesora de José Menéndez)

Avda. PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA N. 547, 1er. piso
BUENOS AIRES

Oficinas en: SANTA CRUZ (Costa Sur) y MAGALLANES (Chile)

MERCADO DE LANAS

Regidos por el mismo tono de desanimación que informaba en este mismo lugar la revista anterior, llegaron a efectuarse durante el mes de marzo algunos negocios aislados en lanas de los territorios del sud. Estas ventas aisladas, cuyos precios estuvieron a favor de los compradores, confirmaron entonces, por su excepción, aquella desanimación de la plaza.

La casi totalidad de los exportadores ha carecido de órdenes y los pocos que llegaron a tenerlas, siendo muy limitadas en cuanto a magnitud, las cumplieron enseguida debido principalmente a la buena disposición de los tenedores en aceptar precios que paulatinamente marcaron baja. Así ocasionalmente fué como se registraron, en lanas de Santa Cruz, precios de $ 19.50, 18.50, 18.— y 17.— y algunos lotes defectuosos o muy finos hasta $ 15.— los 10 kilos.

Prolongada entonces la situación de desinterés que se apunta, deberán estimarse nominales los precios que van a continuación:

COTIZACIONES PARA LOS DISTINTOS TIPOS DE LANA, SEGUN CALIDADES, PROCEDENTES DEL SUD ARGENTINO

POR PUERTO DE PROCEDENCIA:

Río Gallegos:	
Cruza fina y mediana, vellón supra	$ 20.— a 21.—
„ „ „ „ „ buena	„ 18.— „ 20.—
Santa Cruz:	
Cruza fina y mediana, vellón supra	$ 19.— a 20.—
„ „ „ „ „ buena	„ 17.— „ 19.—
San Julián:	
Cruza fina y mediana, vellón supra	$ 19.— a 20.—
„ „ „ „ „ buena	„ 17.— „ 19.—
Puerto Deseado:	
Cruza fina y mediana, vellón supra	$ 19.— a 20.—
„ „ „ „ „ buena	„ 17.— „ 19.—
Merino vellón	„ 16.— „ 17.—
C. Rivadavia, Madryn y S. Antonio:	
Merino vellón y sueltas, supra	$ 14.50 a 15.50
„ „ „ „ buena	„ 13.— „ 14.50
Cruzas vellón y sueltas, buenas a supra	„ 15.— „ 17.—



Distinción

Yerba de un sabor "distinguido", completamente diferente a todas, Flor de Lis cautiva a quienes la prueban, convirtiéndolos en sus adeptos. Su rendimiento y efectos benéficos, son características de una genuina yerba paraguaya.

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA



LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A.
ASUNCION (Paraguay)
Sucursal y Molino en Bs. As.
Chile y Paseo Colón.

Mené & Fernández

MORENO 1278 BUENOS AIRES

M&F

La producción de nuestra fábrica de

Confecciones finas para Caballeros y Niños,

tapados y vestidos para Señoras y Niñas,

es fabricada exclusivamente para la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de :: :: la Patagonia :: ::